Eléments supplémentaires concernant les réglages de liaison

Explications détaillées concernant la liaison du capteur de vitesse et du capteur de rythme cardiaque

Pour plus de détails sur la fonction de liaison, se reporter à la page 157 des instructions de montage.

Pour afficher les informations de chaque unité sur l'unité principale, il faut tout d'abord enregistrer chaque unité sur l'unité principale. Ceci est appelé "liaison".
* Si l'on remplace ou qu'on ajoute une unité, effectuer à nouveau la liaison pour toutes les unités.

Procédure générale pour effectuer les réglages de liaison

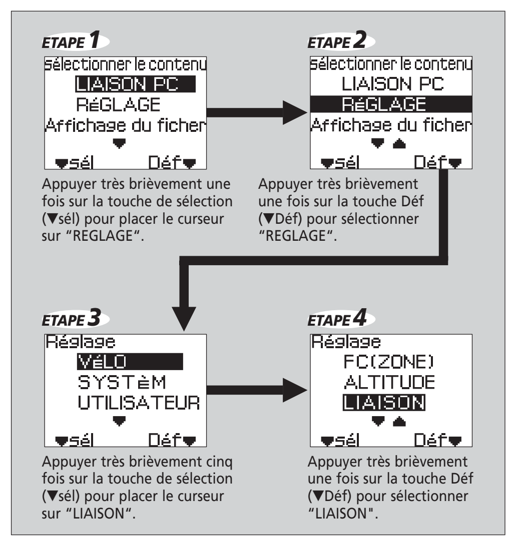
(1) Lancer le mode de réglage sur l'unité principale.
(2) Lancer le mode de liaison à partir du mode de réglage.
(3) Lancer le mode d'attente de liaison.
(4) Lancer le mode de liaison pour chaque unité (insérer la pile).
(5) Démarrer la liaison sur l'unité principale (analyse).
* Veiller à ne pas quitter le mode de liaison avant que la liaison de touts les unités ait été accomplie. (Ne pas appuyer sur la touche Déf (Quit.▼).)
* Effectuer la liaison pour une seule unité à la fois. Il est impossible d'effectuer la liaison de plusieurs unités à la fois pendant une seule analyse. Effectuer les étapes (3), (4) et (5) séparément pour chaque unité.

Détails des réglages de liaison

* Lorsqu'on effectue la liaison, il n'y a pas d'ordre de priorité pour les unités. Cette procédure décrit les détails pour la liaison du capteur de vitesse et du capteur de rythme cardiaque dans cet ordre, à titre d'exemple seulement.

Lancement du mode d'attente de liaison

Appuyer sur la touche A et la touche B de l'unité principale simultanément pour lancer le mode de réglage.



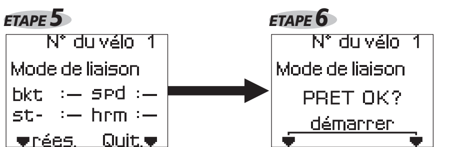
ETAPE 1: Appuyer très brièvement une fois sur la touche de sélection (▼sél) pour placer le curseur sur "REGLAGE".

ETAPE 2: Appuyer très brièvement une fois sur la touche Déf (▼Déf) pour sélectionner "REGLAGE".

ETAPE 3: Appuyer très brièvement cinq fois sur la touche de sélection (▼sél) pour placer le curseur sur "LIAISON".

ETAPE 4: Appuyer très brièvement une fois sur la touche Déf (▼Déf) pour sélectionner "LIAISON".

ETAPE 5 / **ETAPE 6**



ETAPE 5: Si l'on appuie sur la touche de sélection (▼rées.) de l'unité principale, l'unité principale passe en mode d'attente de liaison.

ETAPE 6: Insérer la pile dans l'unité pour laquelle on veut effectuer la liaison pendant que l'unité est en mode d'attente de liaison.

Liaison du capteur de vitesse (insertion de la pile)

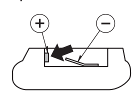
* Lorsque la pile est insérée dans une unité, le mode de liaison démarre (pendant 30 secondes).
  Les opérations de l'ETAPE 3 à l'ETAPE 4 doivent être effectuées dans les 30 secondes.
* Le mode de liaison pour le SM-EW79F-E/I démarrera une fois que la pile du système de changement de vitesses aura été connectée (pendant 30 secondes).

ETAPE 1
Tenir la pile en orientant la polarité + vers le haut.

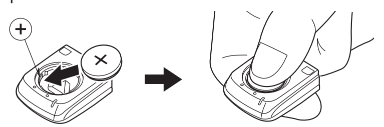
Pile utilisée: CR1632



ETAPE 2
Vérifier la position de la borne + du capteur de vitesse.



ETAPE 3
Pour effectuer précisément la liaison, insérer la pile en l'inclinant de manière que le côté de la pile entre en contact avec la borne + qui a été vérifiée à l'ETAPE 2. Maintenir fermement la pile contre la borne de cette façon, afin que la liaison puisse être effectuée. Veiller absolument à ne pas laisser la pile se séparer de la borne, même pendant un court instant.

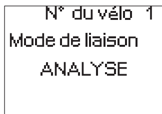
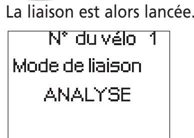


Tenir la pile en place sans fermer le couvercle de pile.
(Effectuer l'ETAPE 4 dans les 30 secondes.)

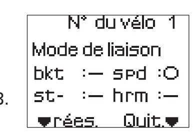
ETAPE 4
Tout en tenant la pile avec une main, appuyer très brièvement sur la touche de sélection et sur la touche Déf de l'unité principale simultanément avec l'autre main.



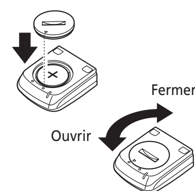
ETAPE 5
La liaison est alors lancée.

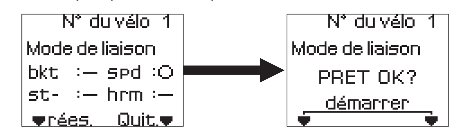
ETAPE 6
Lorsque la liaison est terminée, s'assurer que "○"apparaît bien à côté de "spd:".
* Si la liaison ne se produit pas, retirer la pile, attendre 10 secondes ou plus, puis répéter l'opération à partir de l'ETAPE 3.



ETAPE 7
Une fois la liaison terminée, fermer le couvercle de la pile.
* Les réglages de liaison qui viennent d'être effectués ne seront pas effacés automatiquement si la pile est enlevée à ce moment.



ETAPE 8
Si "○" n'apparaît pas à côté d'aucune des unités, appuyer sur la touche de sélection (▼rées.) pour lancer le mode d'attente de liaison, puis poursuivre l'opération de liaison.



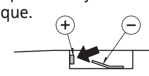
Liaison du capteur de rythme cardiaque (insertion de la pile)

ETAPE 1
Tenir la pile en orientant la polarité + vers le haut.

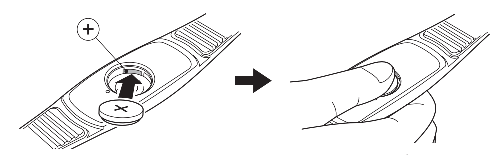
Pile utilisée: CR2032



ETAPE 2
Vérifier la position de la borne + du capteur de rythme cardiaque.

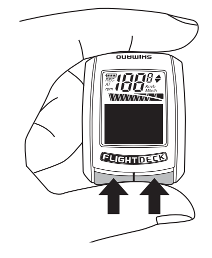


ETAPE 3
Pour effectuer précisément la liaison, insérer la pile en l'inclinant de manière que le côté de la pile entre en contact avec la borne + qui a été vérifiée à l'ETAPE 2. Maintenir fermement la pile contre la borne de cette façon, afin que la liaison puisse être effectuée. Veiller absolument à ne pas laisser la pile se séparer de la borne, même pendant un court instant.



Tenir la pile en place sans fermer le couvercle de pile.
(Effectuer l'ETAPE 4 dans les 30 secondes.)

ETAPE 4
Tout en tenant la pile avec une main, appuyer très brièvement sur la touche de sélection et sur la touche Déf de l'unité principale simultanément avec l'autre main.



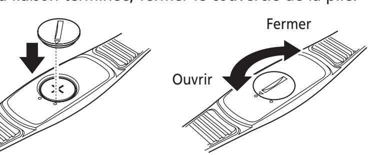
ETAPE 5
La liaison est alors lancée.

N° du vélo 1
Mode de liaison
ANALYSE

ETAPE 6
Lorsque la liaison est terminée, s'assurer que "○" apparaît bien à côté de "hrm:".
* Si la liaison ne se produit pas, retirer la pile, attendre 10 secondes ou plus, puis répéter l'opération à partir de l'ETAPE 3.

N° du vélo 1
Mode de liaison
bkt :— spd :O
st- :— hrm :O
▼rées. Quit.▼

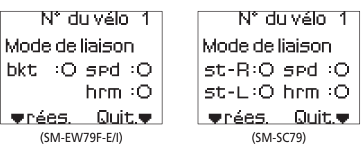
ETAPE 7
Une fois la liaison terminée, fermer le couvercle de la pile.



* Les réglages de liaison qui viennent d'être effectués ne seront pas effacés automatiquement si la pile est enlevée à ce moment.

Pour quitter le mode de liaison

Une fois que "○" est apparue à côté de toutes les unités et que la liaison a été accomplie pour toutes les unités, appuyer sur la touche Déf (Quit.▼) pour quitter le mode de liaison.
* Si l'on quitte le mode de liaison avant que "○" soit apparue à côté de toutes les unités, il faudra refaire tous les réglages de liaison; veiller donc à s'assurer que la liaison est bien entièrement terminée.

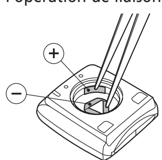


(SM-EW79F-E/I) (SM-SC79)

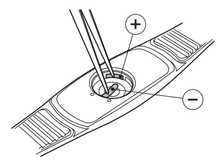
Remarque:
- Shimano ne donne absolument aucune garantie en cas de problèmes tels que des pertes de données.
- Une caractéristique fondamentale du SC-7900 est qu'il fonctionne comme système complet qui comprend toutes les unités respectives. Même si aucune communicatiion avec l'unité principale ne s'établit, chaque unité individuelle consommera quand même entièrement l'énergie de sa pile lorsqu'elle est utilisée.

Si la liaison n'est pas entièrement terminée

- Presser fermement les piles contre les bornes de chaque unité, et veiller absolument à ne pas laisser les piles se séparer des bornes, même pendant un court instant.
- Si la liaison ne se produit pas, retirer la pile, attendre 10 secondes ou plus, puis réinsérer la pile.
- S'il est impossible d'accomplir la liaison même après qu'on ait tenté de l'effectuer à plusieurs reprises, mettre en contact un objet conducteur (tel que des pincettes ou un tournevis) simultanément contre la borne + et la borne – de chaque unité pendant 1 seconde ou plus pour éliminer toute charge résiduelle, puis effectuer à nouveau l'opération de liaison.



Capteur de vitesse



Capteur de rythme cardiaque

⚠ AVERTISSEMENT
- Ne pas insérer les piles pendant que les objets conducteurs sont encore en contact avec les bornes, sinon des court-circuits pourraient se produire et causer des dysfonctionnements, ou causer des fuites, une surchauffe ou une inflammation des piles.
- Ne pas tenter de recharger les piles. Leur structure ne leur permet pas d'être rechargées. Si l'on tente de recharger les piles, elles risqueront d'exploser.

SHIMANO

CE ⓘ

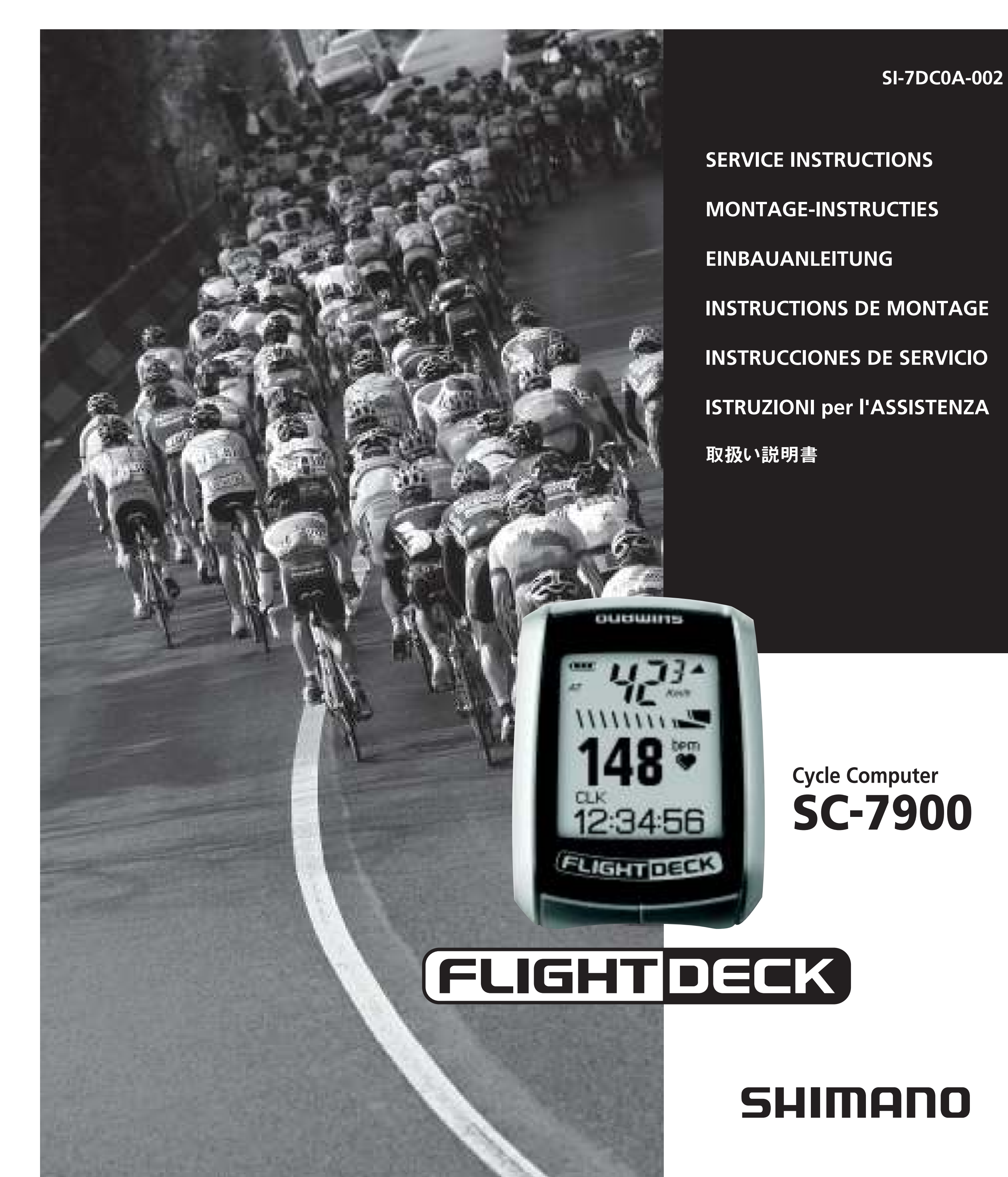
SHIMANO AMERICAN CORPORATION
One Holland, Irvine, California 92618, U.S.A. Phone: +1-949-951-5003

SHIMANO EUROPE B.V.
Industrieweg 24, 8071 CT Nunspeet, The Netherlands Phone: +31-341-272222

SHIMANO INC.
3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai-shi, Osaka 590-8577, Japan

* Service Instructions in further languages are available at :
http://techdocs.shimano.com

Please note: specifications are subject to change for improvement without notice.



SI-7DC0A-002

SERVICE INSTRUCTIONS

MONTAGE-INSTRUCTIES

EINBAUANLEITUNG

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

INSTRUCCIONES DE SERVICIO

ISTRUZIONI per l'ASSISTENZA

取扱い説明書

Cycle Computer

SC-7900

FLIGHTDECK

SHIMANO

INDEX

Ordinateur pour cycles **SC-7900**

French

Précautions de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

- **Veiller à ne pas regarder trop attentivement l'affichage à cristaux liquides de l'unité principale en conduisant le vélo, car un accident pourrait se produire.**
- **Ne pas utiliser ce produit si l'on utilise un stimulateur cardiaque.**
- **Ce produit n'est pas un appareil médical. Les valeurs des données doivent être utilisées à titre de référence seulement.**
- **Les piles boutons qui ont été retirées après l'utilisation doivent être conservées dans un endroit sûr hors de portée des enfants, afin d'éviter toute ingestion accidentelle.**
  Si quelqu'un avale les piles accidentellement, contacter immédiatement un médecin.
- **Ne pas utiliser de piles autres que les piles spécifiées. Si les piles explosent ou fuient, un incendie, des blessures corporelles ou des dommages matériels aux objets environnants risqueront de s'ensuivre.**

REMARQUE:

* Les équipements tels que les lignes à haute tension, les dispositifs de signalisation, les tramways, les ordinateurs personnels et les lampes DEL peuvent affecter l'ordinateur pour cycles et fausser l'affichage du rythme cardiaque.
* Manipuler soigneusement chacune des unités, et éviter de les cogner.
* Eviter de laisser les unités exposées trop longtemps à un temps très chaud.
* Les unités ont été conçues pour être complètement étanches afin de pouvoir résister à la pluie lors de la conduite; toutefois, ne jamais les plonger délibérément dans l'eau.
* Ne jamais démonter aucun des composants du SC-7900, car il serait impossible de les remonter.
* L'interrupteur AC est utilisé pour effacer les données de date et d'heure.
* Ne pas utiliser de diluants ou de solvants pour nettoyer les composants. Les solvants pourraient endommager la surface de l'unité principale et des capteurs.
* Pour nettoyer ces pièces, les essuyer avec un chiffon imprégné d'une solution très diluée de détergent neutre et d'eau.
* L'usure naturelle et la détérioration résultant de l'utilisation normale ne sont pas couvertes par la garantie.
* Si les piles boutons sont utilisées incorrectement, elles risquent de fuir ou d'exploser; veiller donc à bien observer les points suivants.
  · Utiliser seulement les piles spécifiées. D'autres types de piles ne peuvent pas être utilisés.
  · Retirer les piles si elles doivent rester inutilisées pendant une période prolongée.
  · Si les piles ne peuvent plus être utilisées, il faut les retirer immédiatement.
  · Ne pas recharger les piles.
  · Insérer les piles de manière que les polarités + et – soient correctement orientées.
  · Ne jamais jeter les piles dans une flamme.
  · La mise au rebut des piles usagées doit être effectuée conformément aux règlements locaux.
* Aucune des pièces du SC-7900 n'est interchangeable avec celles du système FLIGHT DECK précédent, et ne peut être utilisée conjointement avec celles-ci.
* Comme chaque unité est connectée par un système sans fil, il est possible que les affichages apparaissent avec un léger retard.

1. Caractéristiques du SC-7900

L'affichage peut changer pour faire apparaître plusieurs données de déplacement. (Page 171)
Les données de déplacement telles que la distance de déplacement, le temps de déplacement, le rythme cardiaque, la consommation de calories, l'altitude et la pente apparaissent sur l'affichage à cristaux liquides de l'unité principale.

Compteur chronométrique automatique (Page 186)
Le compteur chronométrique peut être démarré et arrêté automatiquement en détectant la vitesse du vélo.

Utilisation à distance à partir de ST/SW (Page 171 / 188)
Il est possible de changer l'affichage et d'enregistrer les données de tours à distance en utilisant le levier à commande double.

Les unités sont liées et connectées par un système sans fil (Page 157 / 167 / 168)
Le capteur de vitesse, le capteur de rythme cardiaque et les unités sans fil ST (en option) peuvent être connectés par un système sans fil.
Il est possible d'enregistrer quatre vélos au maximum dans une seule unité principale. L'unité principale peut être partagée entre plusieurs vélos enregistrés, et on peut donc conduire n'importe quel autre vélo.

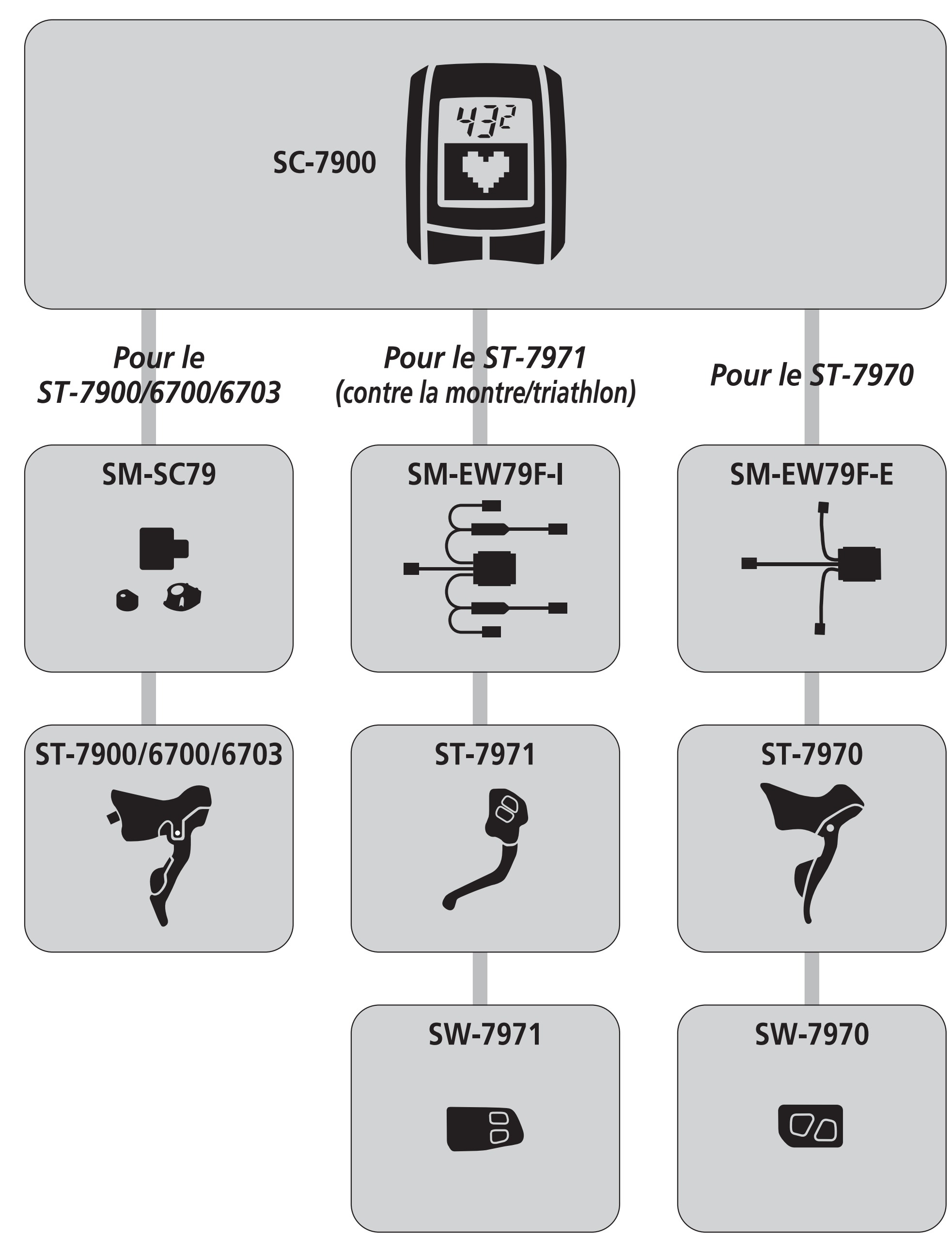
Gestion du rythme cardiaque (Page 181 / 182)
Il est possible de spécifier le rythme cardiaque minimum et le rythme cardiaque maximum à utiliser comme cibles pour indiquer son niveau d'activité. Si votre rythme cardiaque est hors des limites réglées, l'unité principale pourra signaler ceci au moyen d'un ronfleur et d'une valeur de rythme cardiaque clignotant sur l'affichage.

Vérification de l'affichage dans des endroits obscurs (Page 168)
L'éclairage rétroactif permet de vérifier les informations apparaissant sur l'affichage à cristaux liquides, même dans des endroits obscurs.

Gestion des données à l'aide d'un ordinateur (Page 189)
Il est possible d'effectuer la communication entre un ordinateur personnel et l'unité principale au moyen d'un dongle USB (en option). Ceci peut être utilisé pour récupérer les données de déplacement à partir de l'unité principale, afficher ces données sous forme de graphiques, changer les réglages de l'unité principale et mettre à jour le logiciel de l'unité principale.

2. Tableau des combinaisons des éléments en option

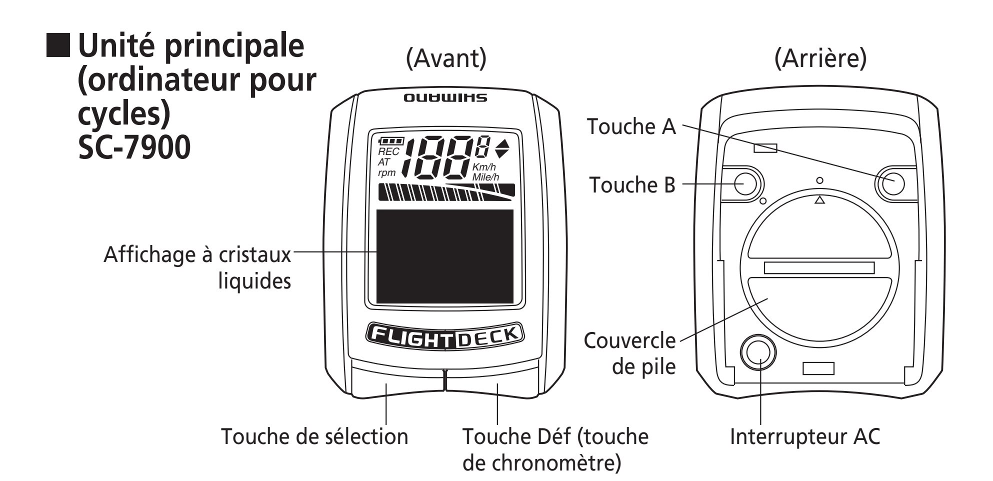
Combinaisons de supports



Contenu de l'emballage

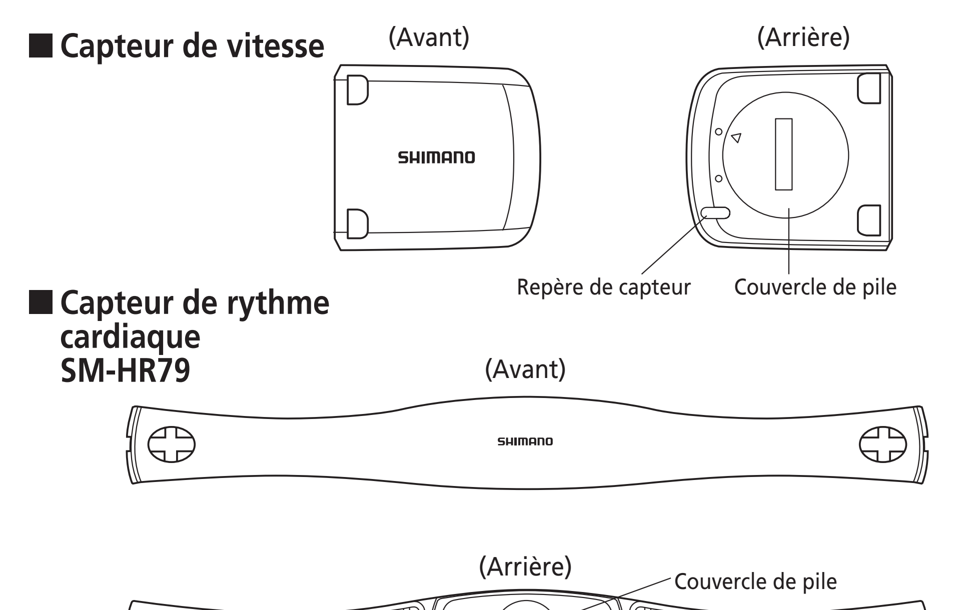
Vérifier que tous les produits suivants se trouvent bien dans l'emballage.

■ Unité principale (ordinateur pour cycles) SC-7900



■ Capteur de vitesse

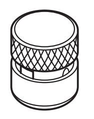
■ Capteur de rythme cardiaque SM-HR79



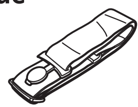
Accessoires



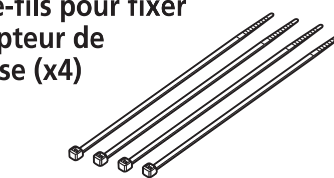
- **Aimant**



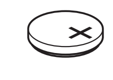
- **Ceinture en caoutchouc pour le capteur de rythme cardiaque**



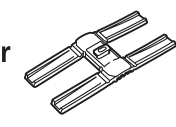
- **Serre-fils pour fixer le capteur de vitesse (x4)**



- **Pile**
  CR2450 (x1)
  CR2032 (x1)
  CR1632 (x1)



- **Siège en caoutchouc pour le capteur de vitesse**

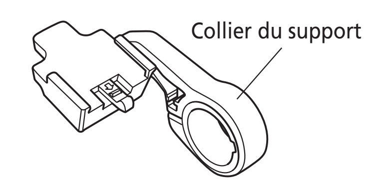


- **Instructions de montage (cette brochure)**
- **CD-ROM d'application**

Options

■ Jeu de supports pour FLIGHT DECK SM-SC79 (pour le ST-7900/6700/6703)

- **Support**



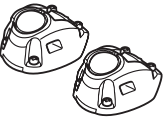
- **Unités sans fil ST (1 pour chaque côté gauche et droit)**

Touche de mode (droite)
Touche de tour (gauche)
Fente d'éjection de pile

- **Adaptateur de collier du support Pour diamètre intérieur de 25,8 mm**
- **Pile**
  CR1632 (x2)



- **Couvercle supérieur pour l'unité sans fil ST**



Pour ST-7900 (1 pour chaque côté gauche et droit)



Pour ST-6700/6703 (1 pour chaque côté gauche et droit)

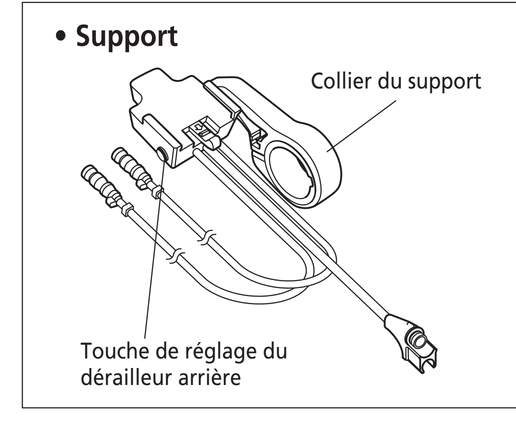
- **Vis de fixation du support 18 mm (x1) 15 mm (x1)**

ST= Levier à commande double

■ Jeu de supports de type 7970 pour FLIGHT DECK

SM-EW79F-E (pour le ST-7970)

- **Support**

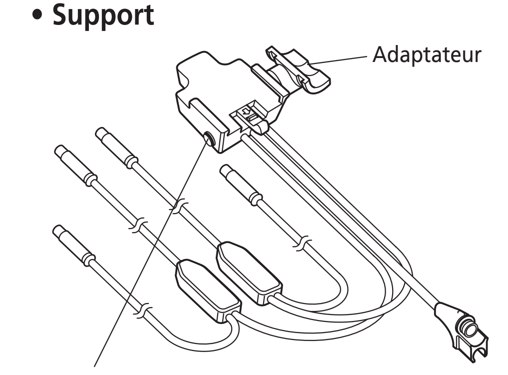


- **Adaptateur de collier du support Pour diamètre intérieur de 25,8 mm**
- **Vis de fixation du support 18 mm (x1) 15 mm (x1)**

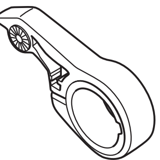
■ Jeu de supports de type 7971 pour FLIGHT DECK

SM-EW79F-I (pour le ST-7971/SW-7971)

- **Support**

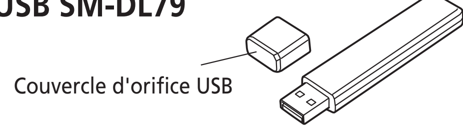


- **Vis de fixation du support 18 mm (x1) 15 mm (x1) 12 mm (x1)**
- **Collier du support**



- **Adaptateur de collier du support Pour diamètre intérieur de 25,8 mm**
- **Etiquette de protection de cintre aéro**
- **Serre-fils pour fixer l'adaptateur (2 types x4)**

■ Dongle USB SM-DL79



4. Fonction de liaison

Pour que l'unité principale puisse afficher les informations provenant de chacun des capteurs, il faut d'abord enregistrer les différentes unités avec le système SC-7900. Ceci est appelé 'liaison'.

* Si l'on remplace ou qu'on ajoute une unité, effectuer à nouveau la liaison pour toutes les unités.

■ Méthode de réglage de la liaison

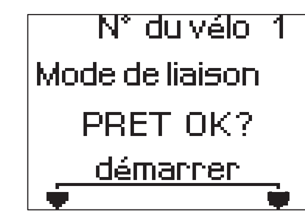
(1) Appuyer sur la touche A et la touche B de l'unité principale simultanément pour lancer le mode de réglage. (Pour plus de détails concernant le lancement du mode de réglage, se reporter à la page 172)

(2) Sélectionner "REGLAGE" dans le menu principal. Ensuite, sélectionner "LIAISON" dans le menu Réglage afin de faire apparaître l'écran de confirmation de liaison. Si la liaison n'a pas encore été effectuée pour une unité particulière, "–" apparaît à côté du nom de l'unité. Si la liaison a déjà été effectuée pour une unité, "○" apparaît.

N° du vélo 1
Mode de liaison
bkt :— spd :—
st- :— hrm :—
▼rées. Quit.▼

(3) Si l'on appuie sur la touche de sélection (▼rées.) de l'unité principale, l'unité principale passe en mode d'attente de liaison. Pendant que l'unité principale est en mode d'attente de liaison, insérer la pile dans l'unité pour laquelle on veut effectuer la liaison.

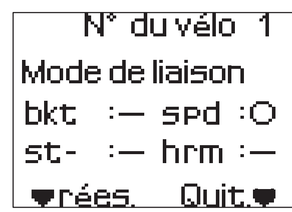
* Les unités passeront en mode de liaison 30 secondes après que leurs piles aient été insérées.
* Le SM-EW79F-E/I passera en mode de liaison 30 secondes après que la pile du système de changement de vitesses ait été connectée.



(4) Appuyer sur la touche de sélection et sur la touche Déf de l'unité principale simultanément dans les 30 secondes durant lesquelles l'unité à lier est en mode de liaison. "ANALYSE" apparaît dans l'affichage des données, puis la liaison est lancée.

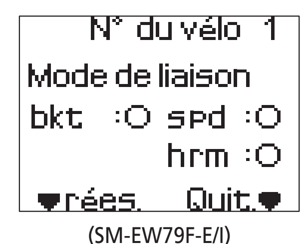
N° du vélo 1
Mode de liaison
ANALYSE

(5) Lorsque la liaison est terminée, "○" apparaît à côté du nom de l'unité qui vient d'être liée. Si l'on appuie sur la touche de sélection, l'unité principale passe en mode d'attente de liaison. On peut alors continuer à effectuer les opérations de liaison pour n'importe quelle autre unité qui n'a pas encore été liée.

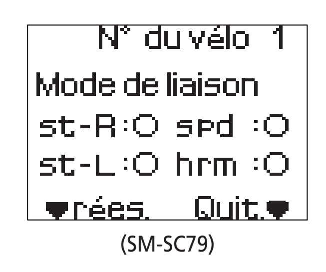


* Ne pas appuyer sur la touche Déf (Quit.▼) avant que la liaison ait été accomplie pour toutes les unités.

(6) Répéter les étapes (3) et (4) pour chacune des unités jusqu'à ce que toutes les unités aient été liées.



(SM-EW79F-E/I)



(SM-SC79)

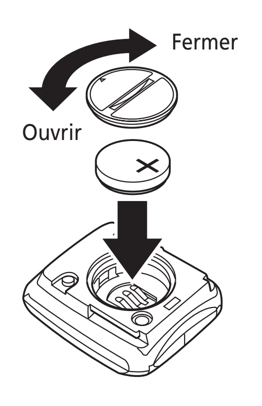
* Les unités ST-R et ST-L (unités sans fil ST) sont en option.
* Les unités sans fil ST commenceront à fonctionner une fois que les deux unités gauche et droite ont été complètement liées. Elles ne fonctionneront pas d'elles-mêmes seulement.

(7) Une fois que la liaison a été accomplie pour toutes les unités, appuyer sur la touche Déf (Quit.▼) pour quitter l'opération de liaison.
* Si plusieurs utilisateurs du SC-7900 effectuent simultanément la liaison, il est possible que les unités d'autres utilisateurs soient liées avec votre propre système. Pour s'assurer que la liaison soit effectuée correctement, ne pas effectuer la liaison à proximité d'autres utilisateurs qui sont aussi en train d'effectuer la liaison, ou à proximité d'autres appareils qui peuvent fonctionner sans fil.
* Lorsque la liaison est terminée, chacun des utilisateurs doit vérifier si la liaison a bien été effectuée correctement.

5. Remplacement des piles

Insérer de manière que la polarité + soit orientée vers le haut comme indiqué sur l'illustration, puis fermer le couvercle de pile.

■ Unité principale
Pile utilisée: CR2450 (x1)

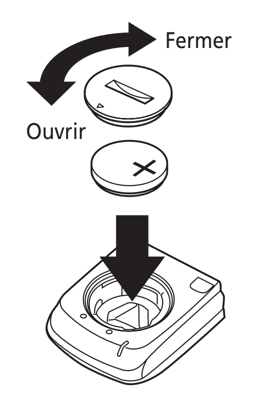


Pour augmenter la durée de service de la pile, il est recommandé de régler l'unité principale en mode de veille après l'avoir utilisée afin qu'elle consomme moins de courant.
(Pour plus de détails concernant le mode de veille, se reporter à la page 165.)

ATTENTION:
- Veiller à toujours mettre l'unité principale en mode de veille avant de remplacer la pile de l'unité principale.
- Si l'on remplace la pile sans mettre l'unité principale en mode de veille tout d'abord, l'unité principale démarrera en mode d'initialisation.
  * Pour plus de détails concernant le mode d'initialisation, se reporter à la page 166.
- Si l'indicateur d'épuisement des piles apparaît dans l'affichage de l'unité principale, remplacer immédiatement la pile.
- Si l'on effectue la liaison entre l'unité principale et les autres unités, il faut aussi insérer les piles dans les autres unités.
  * Pour plus de détails concernant la liaison, se reporter à la page 157.

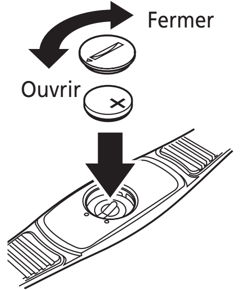
Les piles pour les unités autres que l'unité principale doivent être insérées pendant que les unités sont en liaison.

■ Capteur de vitesse
Pile utilisée: CR1632 (x1)



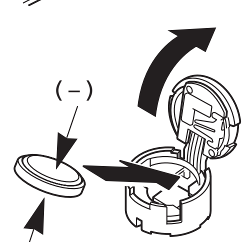
ATTENTION:
- Si la vitesse n'apparaît pas correctement dans l'affichage de l'unité principale, répéter l'opération de liaison. Si ceci ne permet toujours pas de résoudre le problème, remplacer la pile du capteur de vitesse.
- Lorsqu'on remplace la pile du capteur, retirer la pile usagée puis attendre environ 10 secondes avant d'insérer la pile neuve.

■ Capteur de rythme cardiaque
Pile utilisée: CR2032 (x1)



Le capteur de rythme cardiaque fonctionnera et l'énergie de la pile sera consommée si l'on touche les électrodes, même si le capteur n'est pas placé sur le corps. Afin d'éviter de consommer inutilement l'énergie de la pile, retirer le capteur de rythme cardiaque et régler l'unité principale en mode de veille immédiatement après l'utilisation.

■ Unités sans fil ST
Pile utilisée: CR1632 (x1)



(1) Insérer de manière que la polarité - soit orientée vers le haut comme indiqué sur l'illustration.
(2) Fermer le couvercle de pile de manière qu'il soit remis à sa position d'origine.

* Pour retirer la pile, insérer un objet fin dans la fente d'éjection de pile et pousser la pile vers l'extérieur, en faisant attention de ne pas endommager la pile ou l'unité.

⚠ AVERTISSEMENT:

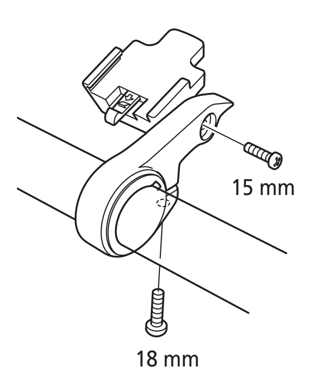
- Les piles boutons qui ont été retirées après l'utilisation doivent être conservées dans un endroit sûr hors de portée des enfants, afin d'éviter toute ingestion accidentelle.
- Si quelqu'un avale les piles accidentellement, contacter immédiatement un médecin.
- Ne pas utiliser de piles autres que les piles spécifiées. Si les piles explosent ou fuient, un incendie, des blessures corporelles ou des dommages matériels aux objets environnants risqueront de s'ensuivre.
- La mise au rebut des piles usagées doit être effectuée conformément aux règlements locaux.

6. Montage

ATTENTION:
Effectuer la liaison pour une unité avant de monter l'unité.
(Pour plus de détails concernant la liaison, se reporter à la page 157.)

■ Montage du support

<Pour le SM-SC79/SM-EW79F-E/I>



(1) Monter le collier du support au milieu du guidon du vélo. Serrer le collier à l'aide du boulon de fixation.
Diamètre de montage sur le guidon:
31,8 mm / 25,8 mm (en utilisant un adaptateur)
Couple de serrage = 1,0 N·m (10 kgf·cm)
(2) Monter le support sur le collier.
Couple de serrage = 1,0 N·m (10 kgf·cm)

■ Montage du support sur le cintre aéro

<Pour le SM-EW79F-I>

Etiquette de protection de cintre aéro

(1) Déterminer la position de montage du support, puis fixer l'étiquette de protection du cintre aéro.
(2) Monter le support sur le guidon comme indiqué sur l'illustration. Serrer le serre-fils le long de la rainure de l'adaptateur.

Adaptateur
12 mm

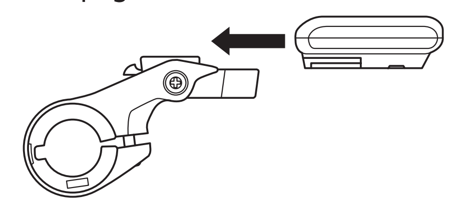
* Pour le SM-EW79F-I, remplacer l'adaptateur et le collier pour qu'ils correspondent au guidon utilisé si nécessaire.
Couple de serrage = 1,0 N·m (10 kgf·cm)

(Pour plus de détails concernant le raccordement des câbles, se reporter à la page 164.)



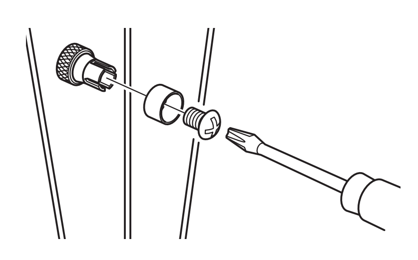
■ Montage de l'unité principale

(1) Avant de monter l'unité principale, la mettre en mode de réglage et régler les détails utilisateur et tous les autres paramètres nécessaires. (Pour plus de détails concernant le lancement du mode de réglage et les méthodes d'utilisation, se reporter à la page 172.)
(2) Faire glisser l'unité principale dans le support, comme indiqué sur l'illustration, pour la monter. A ce moment, insérer l'unité principale bien fermement jusqu'à ce qu'elle s'encliquète.

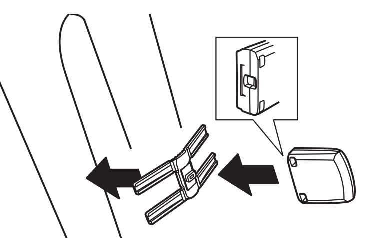


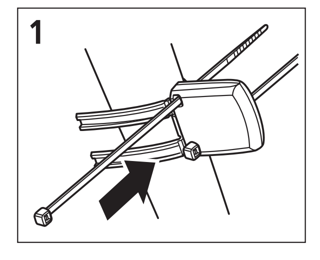
■ Montage du capteur de vitesse

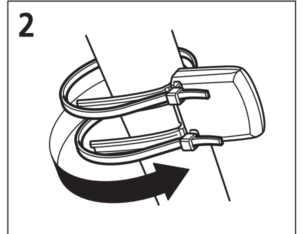
(1) A l'aide d'un tournevis, fixer l'aimant fourni (x1) sur le côté droit de la roue avant, comme indiqué sur l'illustration.

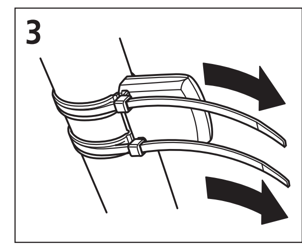


(2) Utiliser deux des serre-fils fournis, afin de fixer provisoirement le capteur de vitesse sur la fourche avant comme indiqué sur l'illustration.

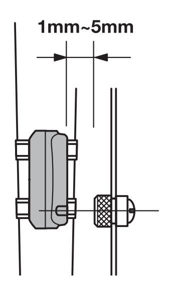




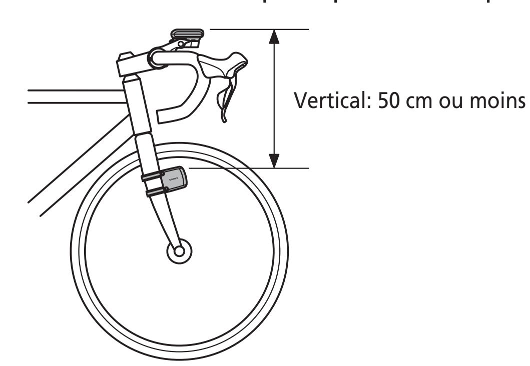


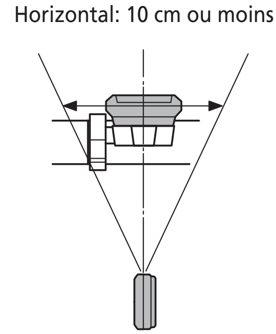


(3) Ajuster les positions du capteur de vitesse et de l'aimant, de manière que l'aimant passe juste au-dessus du repère du capteur de vitesse.
- Ecart entre le capteur de vitesse et l'aimant: 1 - 5 mm

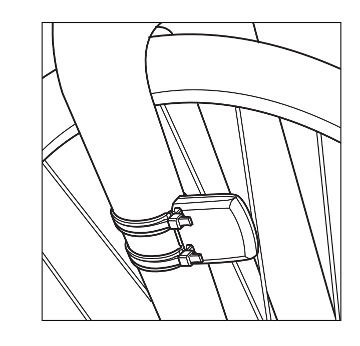


- Ecart entre l'unité principale et le capteur de vitesse





(4) Une fois que l'on a décidé des positions de montage, serrer fermement le capteur de vitesse et l'aimant.



■ Capteur de rythme cardiaque

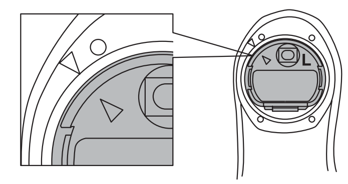
(1) Fixer le crochet de la ceinture en caoutchouc sur la pièce en plastique (électrode). Fixer la ceinture directement sur votre corps, afin que la pièce en plastique soit fermement en contact avec votre peau.
(2) Le signal sera envoyé du coffret vers l'unité principale par l'intermédiaire d'un transmetteur; il faut donc fixer la ceinture au milieu de la zone de l'estomac, comme indiqué sur l'illustration.
- Pour éliminer toute erreur de mesure, il est recommandé de mouiller l'électrode avec de l'eau avant de fixer la ceinture.
- Une peau sèche ou une pilosité corporelle abondante peut affecter la fiabilité de la mesure.
- S'il fait froid ou que votre peau est sèche, des erreurs de mesure risqueront encore de se produire, même si l'on place le capteur directement contre la peau.

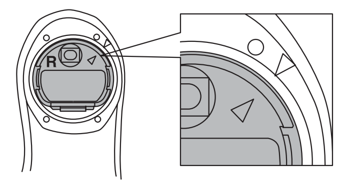
■ Montage des unités sans fil ST

<SM-SC79>

(1) Pour un levier à commande double de type à câble tel que le ST-7900/6700/6703, ouvrir le couvercle du support et retirer le couvercle supérieur du levier.

(2) Vérifier si l'unité sans fil est pour le côté gauche ou pour le côté droit, puis l'insérer de manière que les repères soient alignés correctement.





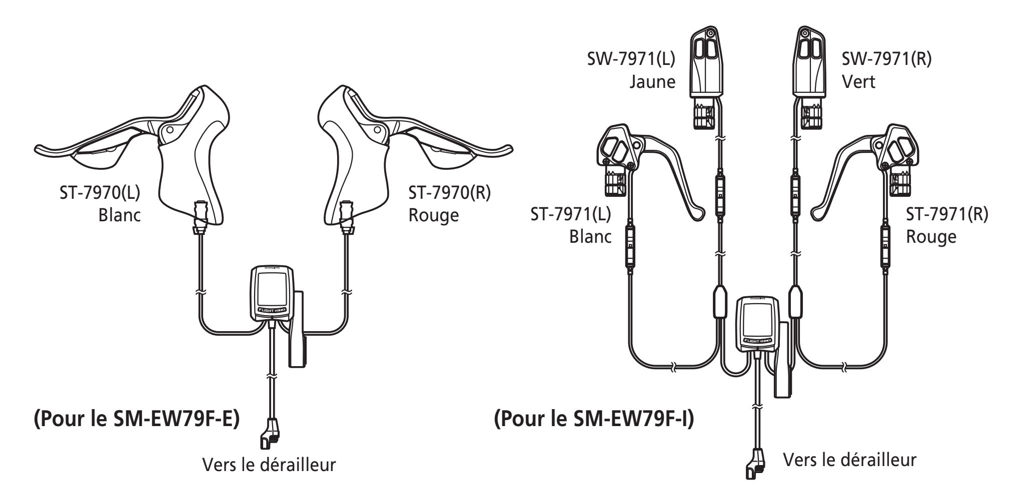


(3) Monter l'unité sans fil ST comme indiqué sur l'illustration, puis mettre le couvercle supérieur en place et le fixer en serrant la vis.
Couple de serrage = 0,13 N·m - 0,15 N·m
(1,3 - 1,5 kgf·cm)
* Le couvercle supérieur qui a été retiré à l'étape (1) ne peut pas être utilisé.
* La forme du couvercle supérieur à installer est différente pour le ST-7900 et le ST-6700/6703.



■ Raccordement des câbles électriques

Schéma de raccordement des câbles   R: Droite   L: Gauche



7. Fonctionnement de base

Alimentation électrique (ON)

L'alimentation électrique de chaque composant est fournie par les opérations et actions suivantes.

■ Unité principale

L'alimentation électrique de l'unité principale est établie lorsqu'on appuie sur la touche Déf, la touche de sélection, la touche A ou la touche B.
* Si l'on utilise le ST-7970 ou le ST-7971, l'alimentation électrique est établie lorsqu'on insère la pile du système de changement de vitesses.

■ Capteur de vitesse

L'alimentation électrique du capteur de vitesse est établie lorsque l'aimant passe au-dessus du capteur de vitesse.

■ Capteur de rythme cardiaque

L'alimentation électrique du capteur de rythme cardiaque est établie lorsque le capteur détecte que l'électrode a été placée contre votre corps.

■ Unités sans fil ST

L'alimentation électrique des unités sans fil ST respectives est établie lorsqu'on appuie soit sur la touche de mode soit sur la touche de tour.
* L'alimentation électrique n'est pas établie lorsqu'une opération de changement de vitesse est effectuée.

Mode de veille (fonction d'économie d'énergie)

L'alimentation électrique de chaque composant passe en mode de veille lorsqu'on effectue les opérations et actions suivantes.

■ Unité principale

L'unité principale passe en mode de veille si aucune touche de l'unité principale ou des unités sans fil ST n'a été enfoncée pendant plus de 30 minutes, ou si aucun signal n'a été détecté par le capteur de vitesse ou le capteur de rythme cardiaque.

Au revoir

Si l'on maintient la touche Déf et la touche de sélection enfoncées simultanément pendant 2 secondes ou plus, on forcera l'unité principale à passer en mode de veille.
(Si le chronomètre est en train de fonctionner ou si l'unité principale est en mode de réglage, l'unité principale ne passera pas en mode de veille.)

■ Unités sans fil ST

Si aucune opération de touche ou aucune opération de changement de vitesses n'a été effectuée pendant 30 minutes ou plus, les unités sans fil ST passeront en mode de veille.

Redémarrage en mode d'initialisation

Si la langue ou les unités ont été changées, l'unité principale démarrera en mode d'initialisation.
* L'unité principale démarrera aussi en mode d'initialisation lorsqu'on établit l'alimentation électrique pour la première fois.

■ Redémarrage en mode d'initialisation

(1) Remplacer la pile de l'unité principale ou appuyer sur l'interrupteur AC pour réinitialiser l'unité principale.
(2) Etablir l'alimentation électrique de l'unité principale.
Toutefois, si l'on remplace la pile alors que l'unité principale a été en mode de veille pendant moins de 30 secondes, l'unité principale ne démarrera pas en mode d'initialisation.



(3) L'écran de démarrage du mode d'initialisation apparaît (pendant 3 secondes).



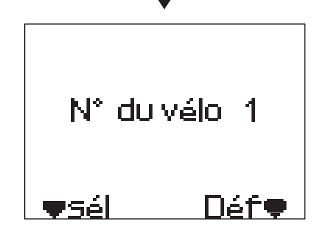
(4) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A et la touche B pour sélectionner la langue d'affichage.
(5) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer la sélection de la langue d'affichage.



(6) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A et la touche B pour sélectionner les unités.
(7) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer la sélection des unités.



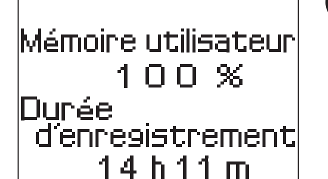
(8) L'écran de démarrage apparaît (pendant 3 secondes).



(9) L'écran de sélection du N° du vélo apparaît (pendant 3 secondes).
(10) Si l'on appuie sur la touche de sélection pendant que cet écran apparaît, le numéro du vélo clignotera, et il sera alors possible de changer le numéro du vélo. Si l'on appuie à nouveau sur la touche de sélection, il sera alors possible de changer le numéro du vélo.
- N° du vélo: 1 - 4



(11) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le numéro du vélo sélectionné.



(12) L'affichage de mémoire restante/temps restant apparaît (pendant 3 secondes).
- Mémoire utilisateur: 0% - 100% (aucune mémoire restante lorsque 0% apparaît)
- Durée d'enregistrement: Durée pendant laquelle les données de déplacement peuvent être enregistrées

ATTENTION:
S'assurer qu'il reste assez de mémoire avant de conduire le vélo.



(13) L'écran du mode normal apparaît.

Redémarrage à partir du mode de veille

Bonjour

(1) L'écran de démarrage apparaît (pendant 3 secondes).



N° du vélo 1

▼sél Déf▼

(2) L'écran de sélection du N° du vélo apparaît (pendant 3 secondes).
(3) Si l'on appuie sur la touche de sélection pendant que cet écran apparaît, le numéro du vélo clignotera, et il sera alors possible de changer le numéro du vélo.
Si l'on appuie à nouveau sur la touche de sélection, le numéro du vélo augmentera.
• N° du vélo: 1 - 4
(4) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le numéro du vélo sélectionné.



Mémoire utilisateur
100 %
Durée d'enregistrement
14 h 11 m

(5) L'affichage de mémoire restante/temps restant apparaît (pendant 3 secondes).
• Mémoire utilisateur: 0% - 100% (aucune mémoire restante lorsque 0% apparaît)
• Durée d'enregistrement: Durée pendant laquelle les données de déplacement peuvent être enregistrées



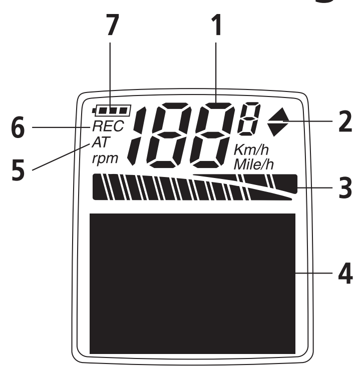


ATTENTION:
S'assurer qu'il reste assez de mémoire avant de conduire le vélo.
(6) L'écran du mode normal apparaît.

Eclairage rétroactif

(1) Maintenir la touche de sélection de l'unité principale enfoncée (pendant 3 secondes ou plus).
(2) L'éclairage rétroactif de l'affichage à cristaux liquides s'allume (pendant 5 secondes).

Détails de l'affichage à cristaux liquides



(Exemple d'affichage)



1. Vitesse (km/h, mph) / affichage de cadence (rpm)
La cadence est affichée pendant que la vitesse apparaît dans l'affichage des informations.

2. Flèche de rythme
Si la vitesse de déplacement actuelle est supérieure à la vitesse moyenne, une flèche orientée vers le haut s'affiche; si la vitesse est inférieure, une flèche orientée vers le bas s'affiche. (Les flèches ne s'affichent que quand le compteur chronométrique est aussi affiché.)

3. Indicateur de rapport
Il affiche le rapport utilisé actuellement sous forme d'icône. (Cet exemple d'affichage montre le grand plateau et le 6ème pignon.)

4. Affichage des informations
Pour plus de détails, se reporter à la page 171.

5. Affichage automatique du mode
Il s'affiche lorsque le mode de chronomètre est réglé sur AUTO.

6. Affichage des opérations de mémoire
REC s'affiche pendant que les données de déplacement sont enregistrées.

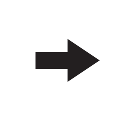
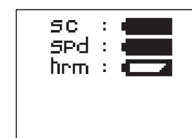
7. Affichage de charge de pile
Le niveau de charge de pile du système de changement de vitesses s'affiche lorsque le jeu de supports (SM-EW79F-E/I) est utilisé. (Il ne s'affiche pas lorsque le SM-SC79 est utilisé.)

■ Indicateur d'épuisement des piles/épuisement de la mémoire

<Indicateur d'épuisement des piles>
Lorsque le niveau de charge de l'une quelconque des piles des unités est bas, l'écran de confirmation d'épuisement des piles est affiché par l'unité principale pour le signaler. On peut faire disparaître cet affichage en appuyant sur la touche Déf, la touche de sélection, la touche A ou la touche B de l'unité principale.

- Lorsqu'on l'utilise en combinaison avec le jeu de supports (SM-EW79F-E/I), l'indicateur d'épuisement des piles ne sera pas affiché même si le niveau de charge de pile du système de changement de vitesses est bas.
- Il n'est pas non plus affiché pendant qu'on utilise le mode LIAISON PC ou pendant que l'écran de confirmation de liaison est affiché.




Appuyer sur une touche de l'unité principale

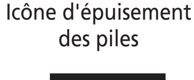

(Ecran de confirmation d'épuisement des piles)

Si l'indicateur d'épuisement des piles est affiché pour une unité, remplacer la pile de cette unité dans les plus brefs délais.

Affichage de l'unité principale	Unité
sc	Unité principale
spd	Capteur de vitesse
hrm	Capteur de rythme cardiaque
st-R	Unité sans fil ST /droite (en option)
st-L	Unité sans fil ST /gauche (en option)

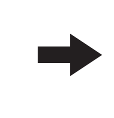
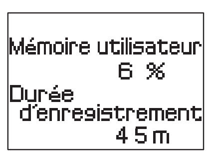
* Les unités respectives doivent être liées pour que ceci puisse se produire.

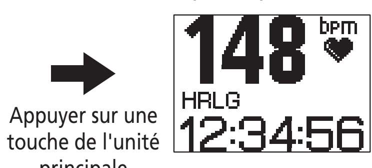
Icône d'épuisement des piles




<Indicateur d'épuisement des piles>
Lorsque la quantité de mémoire libre pour l'enregistrement des données de déplacement dans l'unité principale baisse jusqu'à 10% ou moins, l'écran de confirmation d'épuisement de la mémoire est affiché par l'unité principale pour le signaler. On peut faire disparaître cet affichage en appuyant sur la touche Déf, la touche de sélection, la touche A ou la touche B de l'unité principale.




Appuyer sur une touche de l'unité principale


(Ecran de confirmation d'épuisement de la mémoire)

Si l'indicateur d'épuisement de la mémoire apparaît, supprimer les données de déplacement inutiles pour libérer davantage de mémoire. (Pour plus de détails concernant la suppression de données, se reporter à la page 186.)

- Si l'indicateur d'épuisement des piles et l'indicateur d'épuisement de la mémoire apparaissent en même temps, chaque écran sera affiché alternativement pendant une seconde.
- Si l'on efface l'indicateur d'épuisement des piles ou l'indicateur d'épuisement de la mémoire pendant qu'on conduit le vélo, l'écran de confirmation d'épuisement des piles ou d'épuisement de la mémoire apparaîtra à nouveau lorsque les signaux de vitesse ne seront plus entrés.

Détails du mode normal

Pour plus de détails concernant le temps de déplacement, se reporter à la page 188.

■ Mode d'affichage 1

Horloge (HRLG) → Distance de déplacement (DST) → Distance cumulée (CMPT) → Affichage séparé (PASS) → Affichage des tours (TR)

HRLG 12:34:56 | DST 1234.55 km | CMPT 12345.5 km | PASS 1:34:56.5 | TR 2:34:56.5

■ Mode d'affichage 2

Cadence (CAD) → Vitesse (VIT.) → Vitesse maximum (MAX) → Vitesse moyenne (MOY) → Calories (CAL)

CAD 56 rpm | VIT. 34.5 kmh | MAX 34.5 kmh | MOY 34.5 kmh | CAL 345 kcal

■ Mode de rythme cardiaque

Calories (CAL) → Rythme cardiaque moyen (MOY) → Rythme cardiaque maximum (MAX) → Heure de transition de zone (ZONE)

125 bpm CAL 345 kcal | 125 bpm MOY 125 bpm | 125 bpm MAX 185 bpm | 125 bpm ZONE 2:34:56

■ Mode d'altitude/pente

Altitude (ALT) → Pente (Pnte) → Augmentation cumulée d'altitude (ALTC)

ALT 345 m | Pnte 14 % | ALTC 12345 m

■ Mode de pile/mémoire

Affichage de charge de pile → Mémoire restante

sc : spd : hrm : | Mémoire utilisateur 100 % Durée d'enregistrement 14 h 11 m

Touche de sélection

Touche A

Touche de mode

Appuyer sur la touche de sélection

Maintenir la touche de mode enfoncée (pendant 2 secondes ou plus)

Appuyer sur la touche A ou sur la touche de mode

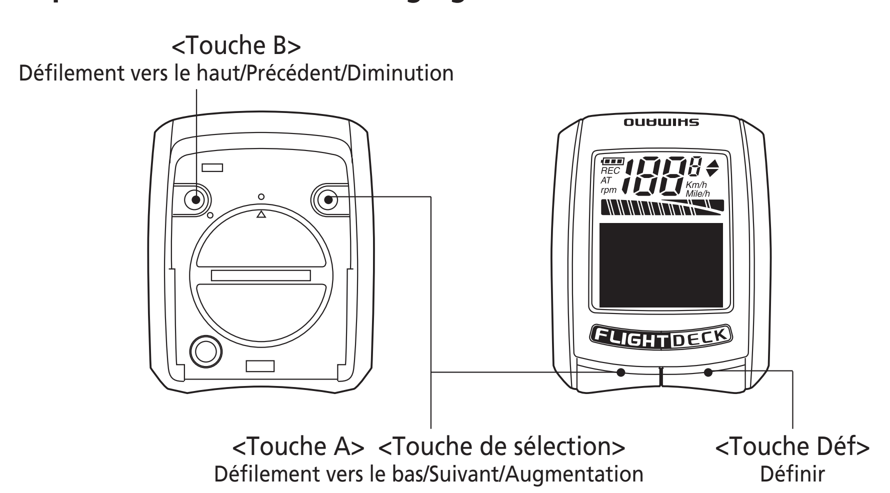
9. Modes de réglage

■ Lancement du mode de réglage

Appuyer simultanément sur les touches A et B pendant que l'affichage "Normal mode" apparaît sur l'unité principale.

* Il n'est pas possible de faire passer l'unité principale en mode de réglage pendant que des données de déplacement sont enregistrées.
* Il est possible d'effectuer facilement les réglages à partir d'un ordinateur en utilisant le FLIGHT DECK Manager. (Se reporter à la page 189.)

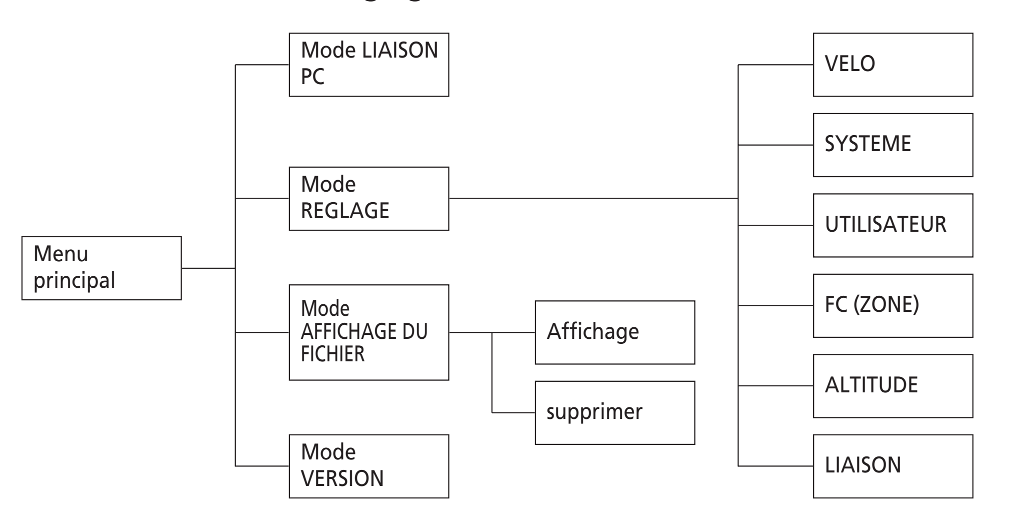
■ Opérations du mode de réglage



Sélection des éléments ▶	Pour déplacer le curseur vers le bas	Appuyer sur la touche de sélection ou sur la touche A.
	Pour déplacer le curseur vers le haut	Appuyer sur la touche B.
Passage à l'écran de réglage ▶	Pour avancer d'un écran	Appuyer sur la touche de sélection ou sur la touche A.
	Pour reculer d'un écran	Appuyer sur la touche B.
Entrée de nombres ▶	Pour augmenter	Appuyer sur la touche de sélection ou sur la touche A.
	Pour diminuer	Appuyer sur la touche B.

* Si l'on maintient une touche enfoncée tout en entrant un nombre, le nombre augmentera ou diminuera plus rapidement.

■ Liste des modes de réglage



<Menu principal>

Lorsque le mode REGLAGE est lancé, le menu principal apparaît.

sélectionner le contenu
LIAISON PC
RéGLAGE
Affichage du ficher
▼▲
▼sél Déf▼

Les éléments suivants peuvent être utilisés ou réglés à partir du menu principal.

Mode LIAISON PC (page 194)

Ce mode connecte un ordinateur personnel à l'unité principale via un dongle USB (en option).
Les données de déplacement peuvent être envoyées depuis l'unité principale, et les réglages de vélo, système et utilisateur, et les mises à jour du logiciel, peuvent être effectués depuis l'ordinateur personnel.

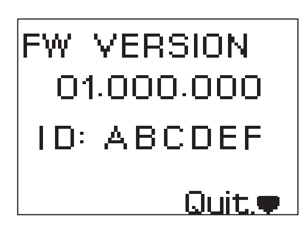
Mode REGLAGE (page 174)

Ce mode est utilisé pour effectuer les réglages de l'unité principale.

Mode AFFICHAGE DU FICHIER (page 184)

Ce mode est utilisé pour afficher et supprimer les données de déplacement.

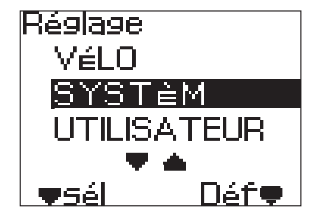
Mode VERSION



Ce mode est utilisé pour afficher la version de logiciel et l'identifiant réseau de l'unité principale.

(1) Sélectionner "VERSION" dans le menu principal.
(2) Appuyer sur la touche Déf.
(3) L'écran de confirmation pour la version de microprogramme et l'identifiant réseau apparaissent. Si l'on appuie sur la touche Déf, l'écran revient au menu principal.

Mode REGLAGE



(1) Sélectionner "REGLAGE" dans le menu principal.
(2) Appuyer sur la touche Déf.
(3) Le menu Réglage apparaît.

■ Paramètres vélo

(1) Sélectionner "VELO" dans le menu Réglage.
(2) Appuyer sur la touche Déf.
(3) L'écran d'entrée de distance du compteur kilométrique apparaît.

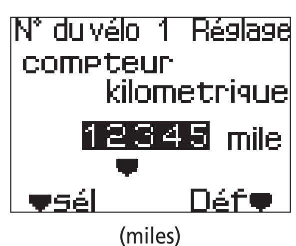
Entrée de la distance du compteur kilométrique

Il est possible d'entrer la distance cumulée souhaitée.

(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer la distance du compteur kilométrique à entrer. L'affichage de distance du compteur kilométrique est mis en surbrillance.
(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour entrer la valeur souhaitée.
(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer la valeur entrée.
(4) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, l'affichage passe à l'élément suivant.



(km)



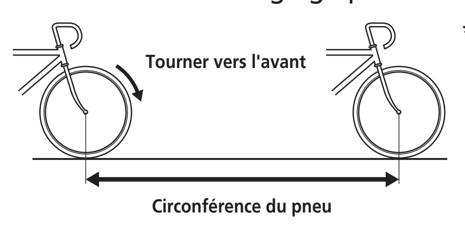
(miles)

Entrée de la circonférence du pneu

(Circonférences de pneu applicables: Se reporter à la page 341.)

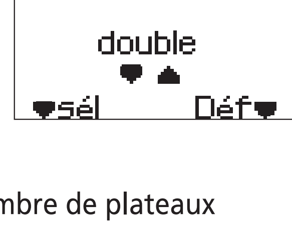
N° du vélo 1 Réglage
circonférence
du penu
2345 mm
sél Déf

(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer la circonférence du pneu à entrer. L'affichage de circonférence du pneu est mis en surbrillance.
(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour entrer la valeur souhaitée.
(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer la valeur entrée.
(4) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, l'affichage passe à l'élément suivant. Si l'on appuie sur la touche B, l'écran revient à l'élément de réglage précédent.



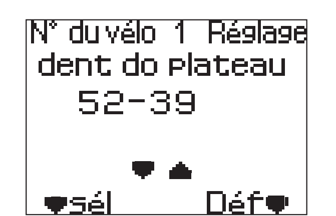
* Mesurer la circonférence du pneu en gonflant le pneu à la pression correcte, en marquant un repère sur le sol à l'endroit où le pneu entre en contact avec celui-ci, puis en faisant tourner la roue d'un tour complet tout en conduisant le vélo, et enfin en mesurant la distance entre les deux points.

Sélection du nombre de plateaux



(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer le nombre de plateaux à changer. L'affichage des plateaux est mis en surbrillance.
(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour entrer le nombre de plateaux souhaité.
   • SIMPLE • DOUBLE • TRIPLE
(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le nombre de plateaux sélectionné.
(4) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, l'affichage passe à l'élément suivant. Si l'on appuie sur la touche B, l'écran revient à l'élément de réglage précédent.

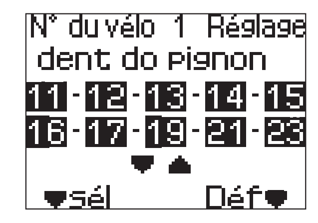
Sélection du nombre de dents de plateau



(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer le nombre de dents de plateaux à changer. Le nombre de dents du grand plateau est mis en surbrillance.
(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour entrer le nombre de dents de plateau souhaité.

(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le nombre de dents sélectionné. Le nombre de dents du plateau suivant est mis en surbrillance.
(4) Répéter les étapes (2) et (3) pour régler le nombre de dents pour chaque plateau.
(5) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, l'affichage passe à l'élément suivant.
Si l'on appuie sur la touche B, l'écran revient à l'élément de réglage précédent.

Sélection du nombre de dents de pignon

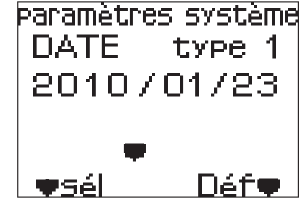


Vérifier préalablement le nombre de dents de pignon utilisé actuellement. (Pour plus de détails concernant les combinaisons de dents de pignons applicables, se reporter à la page 196.)
(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer la configuration du nombre de dents de pignon à changer.
Le nombre de dents de pignon est mis en surbrillance.
(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour entrer la combinaison de dents de pignons souhaitée.
(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer la combinaison de dents de pignons sélectionnée.
(4) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, "Quit." sera sélectionné.
Si l'on appuie sur la touche B, l'écran revient à l'élément de réglage précédent.

■ Paramètres système

(1) Sélectionner "SYSTEME" dans le menu Réglage.
(2) Appuyer sur la touche Déf.
(3) L'écran d'entrée de date apparaît.

Entrée de la date



Entrée de date (type 1)

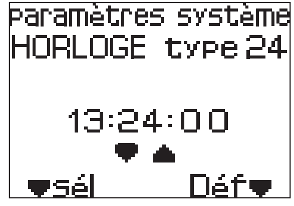
(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer le type d'affichage de date à changer.
L'affichage de type est mis en surbrillance.
(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour sélectionner le type d'affichage souhaité.
• type 1: (AAAA/MM/JJ)
• type 2: (JJ-MMM-AA)

(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le type d'affichage. L'affichage de date est mis en surbrillance.
Ensuite, entrer la date.
(4) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour entrer la valeur souhaitée.
(5) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer la valeur entrée.
Le champ suivant à entrer est mis en surbrillance.
(6) Répéter les étapes (4) et (5) pour entrer toutes les valeurs souhaitées.
(7) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, l'affichage passe à l'élément suivant.

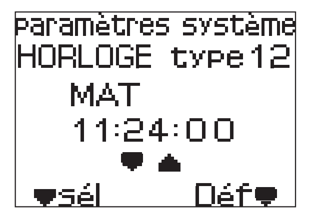
paramètres système
DATE type 2
23-JAN-10
sél Déf

Entrée de date (type 2)

Entrée de l'heure



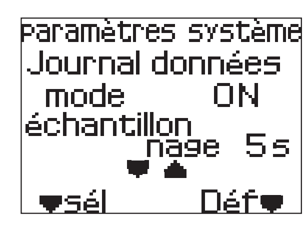
Affichage 24 heures (type 24)



Affichage 12 heures (type 12)

(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer le type d'affichage d'heure à changer.
L'affichage de type est mis en surbrillance.
(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour sélectionner le type d'affichage souhaité.
• type 24: (affichage 24 heures)
• type 12: (affichage 12 heures)
(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le type d'affichage.
L'affichage de l'heure est mis en surbrillance.
Ensuite, entrer l'heure.
(4) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour entrer la valeur souhaitée.
(5) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer la valeur entrée.
Le champ suivant à entrer est mis en surbrillance.
(6) Répéter les étapes (4) et (5) pour entrer toutes les valeurs souhaitées.
(7) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, l'affichage passe à l'élément suivant.
Si l'on appuie sur la touche B, l'écran revient à l'élément de réglage précédent.

Enregistrement des données de réglage



Ceci définit si oui ou non les données de déplacement doivent être enregistrées. Si elles ne doivent pas être enregistrées, régler l'intervalle (période d'échantillonnage) pour les données à extraire.

• Réglage initial: OFF

(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer le réglage d'enregistrement des données à changer.
Le réglage ON/OFF pour "mode" est mis en surbrillance.

(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour sélectionner le réglage d'enregistrement des données.
• mode: ON, OFF

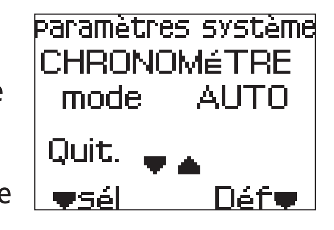
(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le réglage sélectionné.
La valeur de période d'échantillonnage est alors mise en surbrillance.
Ensuite, définir la période d'échantillonnage.

(4) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour sélectionner la période d'échantillonnage souhaitée.
• Période d'échantillonnage: 5 s, 15 s, 60 s
* Plus la période d'échantillonnage est courte, plus les données pouvant être enregistrées seront détaillées; toutefois, la longueur de la durée d'enregistrement disponible deviendra aussi plus courte.

(5) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le réglage sélectionné.

(6) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, l'affichage passe à l'élément suivant.
Si l'on appuie sur la touche B, l'écran revient à l'élément de réglage précédent.

Sélection du mode de chronomètre



Le compteur chronométrique peut être démarré ou arrêté soit manuellement en utilisant la touche Déf de l'unité principale, soit automatiquement lors de la réception d'un signal de vitesse.

(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer le mode de chronomètre (AUTO/MANUEL) à changer.
Le réglage AUTO/MANU pour "mode" est mis en surbrillance.

(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour sélectionner le mode souhaité.
• AUTO (réglage automatique)
Lorsque l'unité principale reçoit un signal de vitesse, le compteur chronométrique démarre, et s'arrête environ 4 secondes après que le signal de vitesse cesse d'être reçu.
• MANU (réglage manuel)
Le compteur chronométrique est démarré et arrêté manuellement quand on appuie sur la touche Déf de l'unité principale.

(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le réglage sélectionné.

(4) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, "Quit." sera sélectionné.
Si l'on appuie sur la touche B, l'écran revient à l'élément de réglage précédent.

■ Paramètres utilisateur

(1) Sélectionner "UTILISATEUR" dans le menu Réglage.
(2) Appuyer sur la touche Déf.
(3) L'écran d'entrée de nom apparaît.

Entrée du nom

(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer le nom à entrer.
On pourra alors entrer le premier caractère.

(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour sélectionner la lettre souhaitée.
• Nombre maximum de caractères: 10
• Caractères utilisables: Caractères alphabétiques (majuscules/minuscules), chiffres

(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le caractère que l'on a entré.
Le point d'entrée se déplacera alors vers la droite du caractère que l'on vient d'entrer.

(4) Répéter les étapes (2) et (3) pour entrer le nom tout entier.

(5) Après avoir entré le dernier caractère, appuyer sur la touche Déf pour confirmer le nom que l'on a entré.

(6) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, l'affichage passe à l'élément suivant.
* Si l'on fait une erreur en entrant le nom, finir d'entrer le nom puis l'entrer à nouveau en recommençant à partir de l'étape (1).

Changement du sexe



(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer le sexe à changer.
L'affichage de sexe est mis en surbrillance.

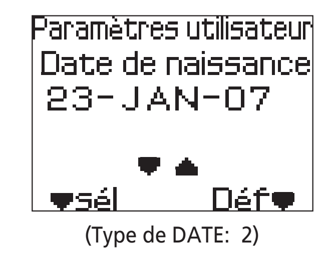
(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour sélectionner le sexe.
• HOMME • FEMME

(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le sexe sélectionné.
(4) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, l'affichage passe à l'élément suivant.
Si l'on appuie sur la touche B, l'écran revient à l'élément de réglage précédent.

Entrée de la date de naissance



(Type de DATE: 1)



(Type de DATE: 2)

(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer la date de naissance à entrer.
L'affichage de l'année de la date de naissance est mis en surbrillance.
(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour entrer la valeur souhaitée.
• Plage d'années utilisable: 1900 - 2099
(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer la valeur entrée.
L'affichage du mois de la date de naissance est mis en surbrillance.
(4) Répéter les étapes (2) et (3) pour entrer toutes les valeurs souhaitées.
(5) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, l'affichage passe à l'élément suivant.
Si l'on appuie sur la touche B, l'écran revient à l'élément de réglage précédent.

Entrée de la hauteur



(cm)



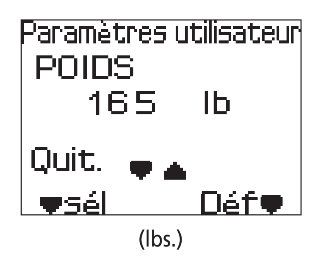
(pieds)

(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer la hauteur à entrer.
L'affichage de hauteur est mis en surbrillance.
(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour entrer la valeur souhaitée.
• Plage de hauteur: 120,0 - 250,0 (cm)
4 pieds 0 pouces - 8 pieds 4 pouces
(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer la valeur que l'on a entrée.
(4) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, l'affichage passe à l'élément suivant.
Si l'on appuie sur la touche B, l'écran revient à l'élément de réglage précédent.

Entrée du poids



(kg)



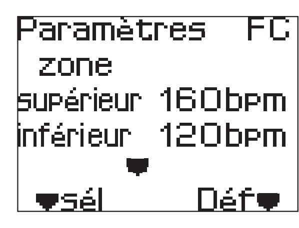
(lbs.)

(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer le poids à entrer.
L'affichage de poids est mis en surbrillance.
(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour entrer la valeur souhaitée.
• Plage de poids: 20,0 - 250,0 (kg)
44 - 551 (lbs.)
* Le poids en livres est affiché sans utiliser de décimales.
(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer la valeur entrée.
(4) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, "Quit." sera sélectionné.
Si l'on appuie sur la touche B, l'écran revient à l'élément de réglage précédent.

■ Réglage de la zone de rythme cardiaque

(1) Sélectionner "FC(ZONE)" dans le menu Réglage.
(2) Appuyer sur la touche Déf.
(3) L'écran de réglage de zone de rythme cardiaque apparaît.

Réglage de la zone de rythme cardiaque



Entrer la limite supérieure et la limite inférieure de son rythme cardiaque.
Régler la zone de rythme cardiaque souhaitée en fonction de ses objectifs d'entraînement, etc.

(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer la zone de rythme cardiaque à entrer.
La zone de rythme cardiaque "supérieur" est mise en surbrillance.
(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour entrer la valeur souhaitée.
  • Zone de rythme cardiaque (supérieur): 31 - 240 (bpm)
  La valeur ‘supérieur’ ne peut pas être réglée à une valeur inférieure à celle de ‘inférieur’.
(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le réglage de zone de rythme cardiaque supérieur.
L'affichage de la zone de rythme cardiaque "inférieur" est mise en surbrillance.
Ensuite, définir le réglage de la zone de rythme cardiaque inférieur.
(4) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour entrer la valeur souhaitée.
  • Zone de rythme cardiaque (inférieur): 30 - 239 (bpm)
  La valeur ‘inférieur’ ne peut pas être réglée à une valeur supérieure à celle de ‘supérieur’.
(5) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le réglage de zone de rythme cardiaque inférieur.
(6) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, l'affichage passe à l'élément suivant.

Réglage du bip/clignotant

Paramètres FC
bip ON
clignotant OFF
Quit.
sél Déf

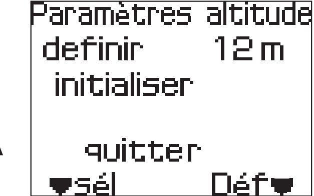
On peut définir si oui ou non un ronfleur sonne et la valeur de rythme cardiaque clignote, si lors de la mesure votre rythme cardiaque dépasse les limites de la zone de rythme cardiaque réglée.

(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer le réglage de ronfleur à changer.
Le réglage ON/OFF pour "bip" est mis en surbrillance.
(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour sélectionner si oui ou non le ronfleur sonne.
  • bip: ON/OFF
(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le réglage sélectionné.
Le réglage ON/OFF pour "clignotant" est mis en surbrillance.
Ensuite, définir le réglage "clignotant".
(4) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour le réglage de clignotant pour la valeur de rythme cardiaque.
  • clignotant: ON/OFF
(5) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le réglage sélectionné.
(6) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, "Quit." sera sélectionné.
Si l'on appuie sur la touche B, l'écran revient à l'élément de réglage précédent.

■ Réglage de l'altitude

(1) Sélectionner "ALTITUDE" dans le menu Réglage.
(2) Appuyer sur la touche Déf.
(3) L'écran des Paramètres altitude apparaît.

Paramètres altitude



(1) Appuyer sur la touche Déf pour activer le paramètre altitude à changer.
L'affichage d'altitude est mis en surbrillance.
(2) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour entrer la valeur souhaitée.
(3) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer la valeur entrée.
(4) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, "initialiser" sera sélectionné.
(5) Si l'on appuie sur la touche Déf pendant que "initialiser" est mis en surbrillance, le paramètre altitude sera remis à zéro.
(6) Si l'on appuie sur la touche de sélection ou sur la touche A, "Quit." sera sélectionné.
Si l'on appuie sur la touche B, l'écran revient aux Paramètres altitude.
* Effectuer l'étape (5) seulement si c'est nécessaire.

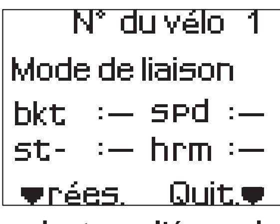
■ Vérification de la liaison

(1) Sélectionner "LIAISON" dans le menu Réglage.
(2) Appuyer sur la touche Déf.
(3) L'écran de confirmation de liaison apparaît.

Ecran de confirmation de liaison

On peut alors vérifier la liaison entre l'unité principale et les autres unités, et aussi vérifier les paramètres liaison.

* Pour plus de détails concernant les opérations de liaison, se reporter à la page 157.



Noter que si l'on appuie sur la touche Déf (▼rées.) pendant que l'écran de confirmation de liaison apparaît, les paramètres liaison qui ont déjà été réglés seront remis à zéro.

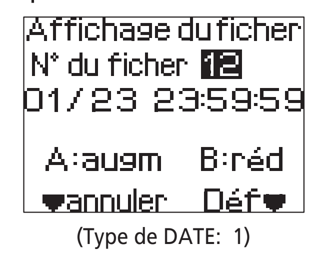
Mode AFFICHAGE DU FICHIER

(1) Sélectionner "AFFICHAGE DU FICHIER" dans le menu principal.
(2) Appuyer sur la touche Déf.
(3) Le menu Fonctionnement du fichier apparaît.

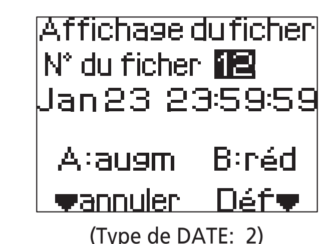


■ Affichage des fichiers

Ceci permet d'afficher les détails tels que la distance, la vitesse et le rythme cardiaque contenus dans les données de déplacement enregistrées dans l'unité principale.



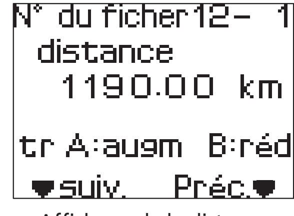
(Type de DATE: 1)



(Type de DATE: 2)

(1) Sélectionner "Affichage" dans le menu Fonctionnement du fichier.
(2) Appuyer sur la touche Déf.
(3) L'écran de sélection d'Affichage du fichier apparaît.
Le numéro du fichier est mis en surbrillance.
(4) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour sélectionner le numéro du fichier souhaité.
* Pour annuler la sélection d'un fichier et revenir au menu Fonctionnement du fichier, appuyer sur la touche de sélection.

(5) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le numéro du fichier sélectionné.
L'écran d'affichage de la distance apparaît.
• Si des temps de tours ont été enregistrés, on peut appuyer sur la touche A ou B pour afficher la distance de chaque tour.

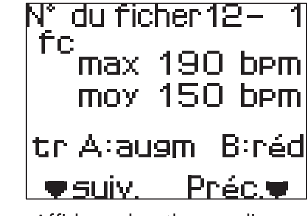


<Affichage de la distance>

(6) Si l'on appuie sur la touche de sélection, l'écran d'affichage de la vitesse apparaît.
Si l'on appuie sur la touche Déf, "Quit." sera sélectionné.
• Si des temps de tours ont été enregistrés, on peut appuyer sur la touche A ou B pour afficher la vitesse maximum et la vitesse moyenne pour chaque tour.

<Affichage de la vitesse>

(7) Si l'on appuie sur la touche de sélection, l'écran d'affichage du rythme cardiaque apparaît.
Appuyer sur la touche Déf pour revenir à l'écran d'affichage de la vitesse.
• Si des temps de tours ont été enregistrés, on peut appuyer sur la touche A ou B pour afficher le rythme cardiaque maximum et le rythme cardiaque moyen pour chaque tour.



<Affichage du rythme cardiaque>

(8) Si l'on appuie sur la touche de sélection, "Quit." sera sélectionné.
Appuyer sur la touche Déf pour revenir à l'écran d'affichage de la vitesse.



<Quit.>

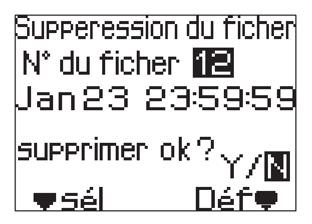
(9) Appuyer sur la touche de sélection pour passer à l'écran d'affichage de la distance.
Appuyer sur la touche Déf pour revenir à l'écran de sélection d'Affichage du fichier.

■ Suppression de fichiers

Ceci permet de supprimer les données de déplacement qui ont été enregistrées dans l'unité principale.
* Il est possible d'effacer tous les réglages en même temps lorsqu'on utilise le FLIGHT DECK Manager.

Supperession du ficher
N° du ficher 12
01/23 23:59:59
A:augm B:réd
annuler Déf

(1) Sélectionner "supprimer" dans le menu Fonctionnement du fichier.
(2) Appuyer sur la touche Déf.
(3) L'écran de sélection de Suppression du fichier apparaît.
(4) Appuyer sur la touche de sélection, la touche A ou la touche B pour sélectionner le numéro du fichier souhaité.
  * Pour annuler la sélection d'un fichier et revenir au menu Fonctionnement du fichier, appuyer sur la touche de sélection.
(5) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer le numéro du fichier sélectionné.
  L'écran de confirmation de suppression du fichier apparaît.



(6) Appuyer sur la touche de sélection pour sélectionner soit "Y" (Oui) soit "N" (Non).
  • supprimer ok?
  Y (Oui): Le fichier sélectionné sera supprimé.
  N (Non): L'affichage revient à l'écran de sélection de Suppression du fichier.
(7) Appuyer sur la touche Déf pour confirmer l'opération sélectionnée.

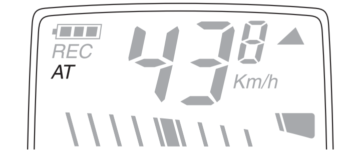
10. Fonction de chronomètre/enregistrement des données de déplacement

■ Démarrage et arrêt du compteur chronométrique

Le démarrage et l'arrêt du compteur chronométrique peuvent être commutés entre les fonctionnements manuel et automatique. (Pour plus de détails concernant la méthode de réglage, se reporter à la page 178.)

Réglage automatique

(1) Faire passer l'affichage de l'unité principale en mode normal.
  • Pour le réglage automatique, "AT" apparaît dans l'affichage à cristaux liquides.



(2) Appuyer sur la touche Déf pour faire passer le compteur en attente.
  "stw" s'allume dans l'affichage des informations.
(3) Le compteur démarrera lorsqu'un signal de vitesse est reçu.
  "stw" clignote dans l'affichage des informations.
(4) Le compteur s'arrêtera environ 4 secondes après que le signal de vitesse cesse d'être reçu.
  "stw" s'allume dans l'affichage des informations.
* Pour le réglage manuel, le chronomètre ne s'arrêtera pas, même si le signal de vitesse cesse d'être reçu, et les données continueront encore à être enregistrées.

Réglage manuel

(1) Faire passer l'affichage de l'unité principale en mode normal.
(2) Appuyer sur la touche Déf (touche de chronomètre) pour démarrer le compteur chronométrique.
  "stw" clignote dans l'affichage des informations.
(3) Si l'on appuie à nouveau sur la touche de chronomètre, le compteur s'arrête.
  "stw" s'allume dans l'affichage des informations.



■ Remise à zéro du compteur et enregistrement des données de déplacement

Les données de déplacement sont enregistrées en même temps que le compteur chronométrique est remis à zéro.

(1) Arrêter le compteur chronométrique.
(2) Maintenir la touche Déf (touche de chronomètre) enfoncée pendant 2 secondes ou plus.
(3) Le compteur chronométrique est alors remis à zéro.
  "stw" disparaît de l'affichage des informations.

148
bpm
HRLG
12:34:56

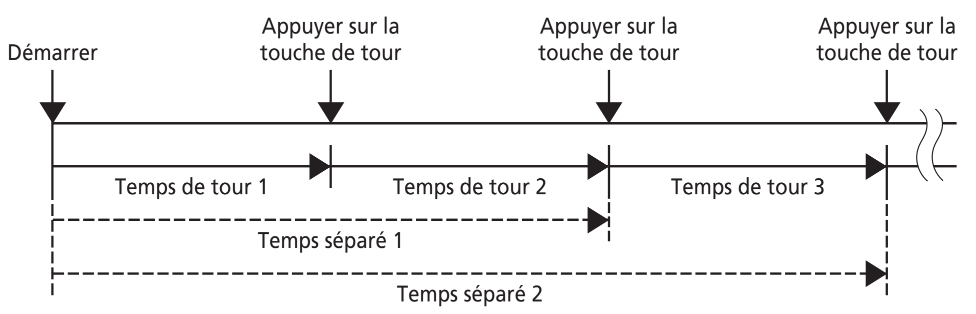
- Si "Enregistrement des données" est réglé sur ON, les données de déplacement seront enregistrées dans l'unité principale.
- "REC" apparaît dans l'affichage à cristaux liquides pendant que les données de déplacement sont enregistrées.

* Pour plus de détails concernant la méthode de réglage, se reporter à la page 178.

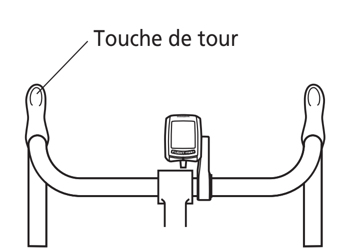


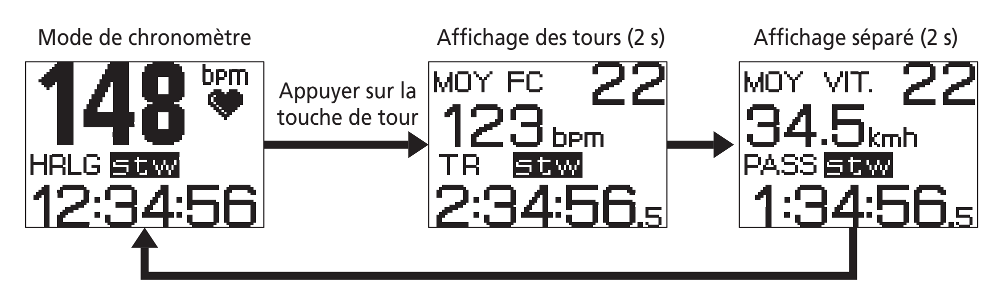
■ Opérations d'enregistrement des tours

Si l'on appuie sur la touche de tour pendant que le chronomètre fonctionne, l'unité principale mémorisera les données de tours (données d'intervalles) et le temps de tour sera affiché.
En outre, si plus d'un jeu de données de tours est mémorisé dans l'unité principale après que le chronomètre ait commencé à fonctionner, les temps séparés (temps de tours cumulés) seront aussi affichés.



Appuyer sur la touche de tour pendant que l'unité principale fait fonctionner le chronomètre.
L'affichage des tours apparaît pendant 2 secondes dans l'affichage des informations.
Ensuite, l'affichage séparé apparaît pendant 2 secondes.





■ Mesure du temps de déplacement

Le temps de déplacement est enregistré sous forme de temps séparés. Pour mesurer le temps de déplacement de façon plus précise, réglez le mode de Chronomètre sur "AUTO".

* Pour plus de détails concernant la méthode de réglage, se reporter à la page 178.

11. FLIGHT DECK Manager

La communication peut être effectuée entre l'unité principale et un ordinateur personnel dans lequel l'application spéciale FLIGHT DECK Manager est installée, en connectant un dongle USB en option à l'ordinateur personnel.
Cette fonction de communication peut être utilisée pour effectuer les opérations suivantes.

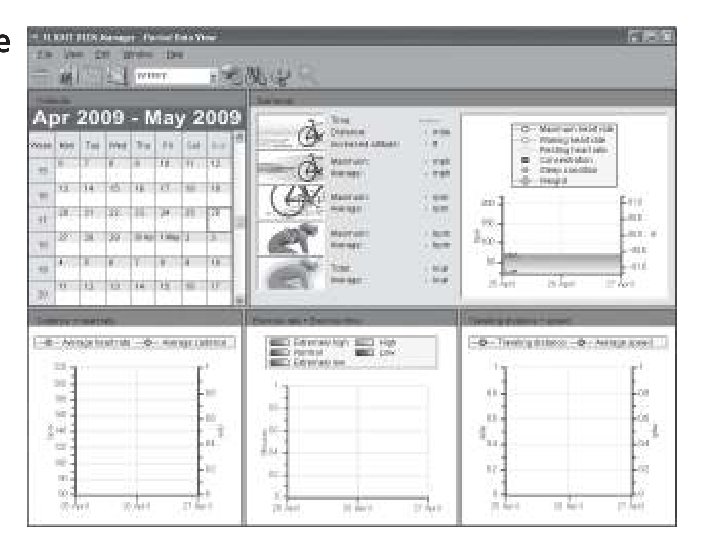
■ Fonctions de FLIGHT DECK Manager

Fonctions de réglage	Les opérations de réglage des paramètres vélo, paramètres utilisateur et paramètres système sont possibles.
Fonctions de transfert de données	Les données de déplacement qui sont stockées dans l'unité principale peuvent être envoyées à l'ordinateur personnel.
Fonctions d'affichage des données	Les données de déplacement qui sont envoyées à l'ordinateur personnel peuvent être affichées sous forme de graphiques.
Fonction de mise à jour du logiciel	Le logiciel de l'unité principale peut être mis à jour.

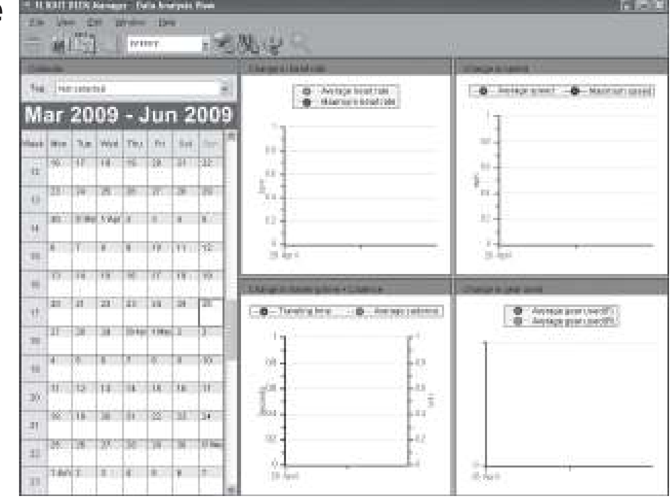
Fenêtre d'Affichage des données de déplacement



Fenêtre d'Affichage des données de période



Fenêtre d'Affichage d'analyse des données



Pour plus de détails concernant l'utilisation de FLIGHT DECK Manager, se reporter à la section d'aide.

■ Configuration système requise pour utiliser le logiciel

L'environnement suivant est requis pour utiliser FLIGHT DECK Manager.

[Système d'exploitation]
Microsoft® Windows Vista™ ou plus récent, or Microsoft® Windows® XP Service Pack 3 ou plus récent
(Compatible avec les versions en japonais, anglais, français, italien, espagnol, allemand ou hollandais)
[Ordinateur (compatible avec PC/AT seulement)]
Ordinateur personnel équipé de Pentium® 1GHz ou supérieur

[Mémoire]
Windows Vista™: 1 Go ou plus
Windows® XP: 512 Mo ou plus
[Disque dur]
Pour l'installation de FLIGHT DECK Manager: 40 Mo ou plus d'espace libre sur le disque
Pour le stockage des données: Environ 6 Mo* par compte par mois
* Pour une utilisation de 5 heures par jour pendant 20 jours par mois
[Affichage]
Résolution: XGA (1024x768) ou supérieur
Couleurs d'affichage: High color (16-bit / 65536 couleurs) ou supérieur
[Lecteurs de disques]
Lecteur de CD-ROM
[Autres]
Port USB (Ver. 2.0/1.1)
ATTENTION:
Si l'on utilise le système d'exploitation Microsoft® Windows® XP, Microsoft® .NET Framework 2.0 est nécessaire.
Si Microsoft® .NET Framework 2.0 ou supérieur n'a pas été installé sur le système, il faut l'installer en même temps que FLIGHT DECK Manager.
Il faut disposer de 280 Mo ou plus d'espace libre sur le disque pour installer Microsoft® .NET Framework 2.0.

■ Installation de FLIGHT DECK Manager

Les captures d'écran de Windows XP sont ici utilisées à titre d'exemple.

(1) Insérer le CD-ROM d'application fourni dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur personnel.
Le programme d'installation démarre automatiquement.

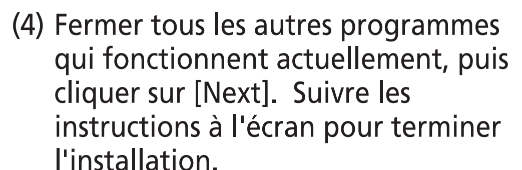


Il est possible que le programme d'installation ne soit pas exécuté automatiquement, selon les paramètres de l'ordinateur personnel. S'il n'est pas exécuté automatiquement, exécuter le fichier "autorun.exe" se trouvant dans le lecteur de CD-ROM.
* Si le .NET Framework n'est pas installé dans l'ordinateur personnel qu'on utilise, il faut installer le .NET Framework avant d'installer FLIGHT DECK Manager.

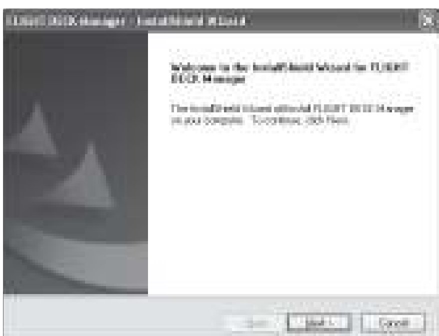
(2) Cliquer sur le bouton [Installer FLIGHT DECK Manager].

(3) Sélectionner la langue pour l'installation.
* Windows en anglais est utilisé ici pour les exemples.





(4) Fermer tous les autres programmes qui fonctionnent actuellement, puis cliquer sur [Next]. Suivre les instructions à l'écran pour terminer l'installation.



■ Lancement pour la première fois

(1) Lancer FLIGHT DECK Manager.
La boîte de dialogue pour ajouter un nouveau compte apparaît.



(2) Entrer l'identifiant réseau à 6 chiffres qui apparaît sur l'unité principale.
L'identifiant réseau apparaît lorsque l'unité principale est en mode de Version.
Pour plus de détails, se reporter à la page 174.
* Si l'on clique sur [Cancel], l'entrée de l'identifiant réseau sera sautée. Si ceci est effectué, on peut ajouter de nouveaux comptes en utilisant le menu d'application ou l'icône de la barre des tâches.

(3) La fenêtre d'affichage des données de déplacement apparaît. Lorsque des données de déplacement ont été chargées depuis l'unité principale, la couleur du calendrier changera.



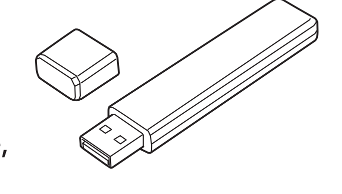
■ Installation du pilote du dongle USB

Installer le pilote pour le dongle USB en option pour utiliser le dongle.
* L'installation de FLIGHT DECK Manager doit avoir été accomplie avant de pouvoir effectuer ceci.

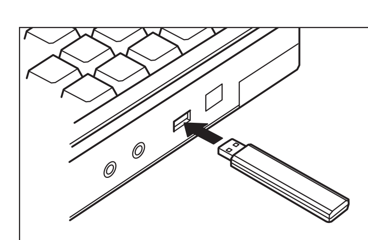
Les captures d'écran de Windows XP sont ici utilisées à titre d'exemple.

(1) Retirer le couvercle de borne USB du dongle USB.

ATTENTION:
Conserver soigneusement le couvercle après l'avoir retiré afin de ne pas le perdre. En outre, le garder hors de portée des enfants.



(2) Insérer le dongle USB dans le port USB de l'ordinateur personnel.



(3) La fenêtre Assistant mise à jour du matériel apparaît sur l'ordinateur personnel. Sélectionner "Install software automatically", puis cliquer sur [Suivant].
* Selon l'environnement de l'ordinateur utilisé, on pourra être invité à se connecter à Mise à jour Windows pour rechercher un logiciel. Dans ce cas, sélectionner "Non, pas pour cette fois", puis cliquez sur [Suivant].



(4) Lorsque le message "Fin de l'Assistant Ajout de nouveau matériel détecté" s'affiche, l'installation pour l'utilisation du dongle USB est terminée.
* Selon l'environnement de l'ordinateur utilisé, il pourra être nécessaire de redémarrer l'ordinateur.



■ Connexion à l'unité principale (LIAISON PC)

Utilisez le dongle USB pour établir une connexion des données entre l'ordinateur personnel et l'unité principale.
* La distance entre l'unité principale et le dongle USB doit être de 1,5 m ou moins.

(1) Connecter le dongle USB à l'ordinateur personnel.
(2) Lancer FLIGHT DECK Manager.
Un signal de connexion sera envoyé à l'unité principale.
(3) Démarrer le mode Réglage sur l'unité principale.
(Pour plus de détails concernant le lancement du mode de réglage et les méthodes d'utilisation, se reporter à la page 00.)
(4) Sélectionner "LIAISON PC" sur l'unité principale.
(5) L'écran d'attente de connexion apparaît.

Liaison Pc
ATTENTE
quitter
sél Déf

- ATTENTE:
L'unité principale attend une communication de l'ordinateur pour établir la connexion.
- CONNEXION:
La communication a été reçue et le mode de connexion est en cours de négociation.
- ERR liason:
Une erreur de connexion s'est produite.

Si ERR liason est affiché

* Changer la direction de l'unité principale ou la placer plus près du dongle USB.
* Eteindre tous les appareils sans fil qui sont susceptibles de brouiller la communication entre l'unité principale et le dongle USB, ou éloigner ces équipements. (Par exemple: téléphones sans fil, téléphones de porte, autres appareils utilisant la bande de communication sans fil 2,4 GHz)
* Eviter d'utiliser des fours à micro-ondes pendant qu'une connexion est en cours.
Les ondes électromagnétiques émises par les fours à micro-ondes peuvent brouiller la communication.
* Si d'autres unités principales se trouvant à proximité sont en mode PC-LINK, quitter le mode PC-LINK sur ces unités.
Si des dongles USB sont utilisés sur d'autres ordinateurs, retirer ces dongles USB.

Vérifier tous les points ci-dessus, puis répéter les opérations à partir de l'étape (1).

(6) Le traitement de communication avec les différentes unités (capteur de vitesse, support, unités sans fil ST et capteur de rythme cardiaque) sera interrompu et l'unité principale reviendra en mode de communication avec l'ordinateur personnel.

12. Mise à jour du logiciel

On peut mettre à jour le logiciel de l'unité principale en connectant le dongle USB à l'ordinateur personnel, afin que l'ordinateur personnel puisse communiquer avec l'unité principale. Pour plus de détails, se reporter au site Web de Shimano.

ATTENTION:
- Lorsque le logiciel est mis à jour, tous les fichiers de données restant dans l'unité principale seront supprimés.
  * Une fois la mise à jour effectuée, il est possible de démarrer en mode PC-LINK pour écrire sur l'unité principale les réglages mémorisés dans l'ordinateur.
- Lors de la mise à jour du logiciel, veiller à utiliser une pile suffisamment chargée.
- En outre, ne pas retirer la pile de l'unité principale pendant que la mise à jour est en cours.

13. Guide de dépannage

Symptôme	Remède
L'affichage de la vitesse n'apparaît pas.	Vérifier que les positions du capteur de vitesse et de l'unité principale (distance et direction) soient correctes.
	Vérifier que les positions du capteur de vitesse et de l'aimant soient correctes.
	Vérifier si la laison a bien été effectuée pour le capteur de vitesse.
L'affichage du rythme cardiaque n'apparaît pas.	Vérifier si la laison a bien été effectuée pour le capteur de rythme cardiaque.
L'affichage des rapports n'apparaît pas.	Vérifier si la laison a bien été effectuée pour les unités sans fil ST et le support (SM-EW79F-E/I).
L'indicateur de charge de pile est instable en mode de pile.	Remplacer la pile et vérifier si l'affichage se stabilise.

14. Spécifications principales/Plages d'affichage

Rythme cardiaque	30 – 240 bpm (battements par minute)
Distance de déplacement	0,00 – 9999,99 (km, miles)
Distance cumulée	0,0 – 99999,9 (km, miles)
Temps de déplacement le plus long	99 : 59 : 59
Vitesse moyenne	0,0 – 130,0 km/h 0,0 – 80,8 mph
Cadence	0 - 299 rpm
Altitude	-550 – 9000 mm
Circonférence du pneu	1300 – 2400 mm
Consommation de calories	0 – 99.999 kcal
Pile/durée de vie	Environ un an (300 jours pour une utilisation de 1 heure par jour et avec PC-LINK utilisé une fois par semaine) * Ceci pourra être plus court selon l'environnement d'utilisation, la fréquence de PC-LINK et d'autres conditions.
Plage de température d'utilisation spécifiée	0°C – 50°C
Diamètre de montage sur le guidon	31,8 mm / 25,8 mm (en utilisant un adaptateur)
Configurations de dents de plateaux applicables	Grand plateau : 56, 55, 54, 53, 52, 50
	Plateau intermédiaire : 42, 39, 34
	Petit plateau : 30
Configuration du nombre de dents de pignon principale applicable	11 - 21T : 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 - 21 dents
	11 - 23T : 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 19 - 21 - 23 dents
	11 - 25T : 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 17 - 19 - 21 - 23 - 25 dents
	11 - 27T : 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 17 - 19 - 21 - 24 - 27 dents
	11 - 28T : 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 17 - 19 - 21 - 24 - 28 dents
	12 - 23T : 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 - 21 - 23 dents
	12 - 25T : 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 19 - 21 - 23 - 25 dents
	12 - 27T : 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 19 - 21 - 24 - 27 dents

Cet appareil numérique de la classe [*] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

* Des instructions de montage dans d’autres langues sont disponibles sous : **http://techdocs.shimano.com**

Sous réserve de changement des spécifications sans préavis pour l'amélioration du produit. (French)